



# **Банкомат NCR 6634**

## Подготовка места

B006-6586-A007  
0707

## СООТВЕТСТВИЕ ТРЕБОВАНИЯМ ФЕДЕРАЛЬНОЙ КОМИССИИ СВЯЗИ (FCC) К УРОВНЮ РАДИОПОМЕХ

**Примечание.** Данное оборудование протестировано и соответствует ограничениям для цифровых устройств класса А, указанным в части 15 правил FCC. Упомянутые ограничения обеспечивают достаточную защиту от помех при использовании оборудования в коммерческой среде. Данное оборудование генерирует, использует и может излучать радиочастотную энергию, поэтому в случае несоблюдения инструкций при установке и эксплуатации оно может вызывать помехи радиосвязи. Работа данного оборудования в жилых районах, вероятно, приведет к появлению помех. В таком случае пользователь должен будет самостоятельно устранить помехи.

### Канадская декларация по устройствам класса А

Данное цифровое оборудование не превышает предельных значений излучения радиочастотного шума, установленных в нормативах на радиочастотные помехи, разработанных министерством связи Канады для цифрового оборудования класса А.

### Информация для пользователей

При установке и эксплуатации данного оборудования должны строго соблюдаться инструкции производителя. Тем не менее остается вероятность возникновения помех радиосвязи в отдельных коммерческих средах. Если данное оборудование вызывает помехи (это можно выявить, включая и выключая оборудование), рекомендуется немедленно обратиться к представителю отдела обслуживания NCR.

### ВНИМАНИЕ

Корпорация NCR не несет ответственности за радиопомехи и помехи телевидения, вызванные несанкционированными изменениями оборудования или подключением соединительных кабелей, не указанных компанией NCR. Подобные несанкционированные изменения, замены и подключения могут привести к аннулированию права на использование данного оборудования. За устранение помех, вызванных подобными несанкционированными изменениями, заменами и подключениями, отвечает пользователь.

Данный банкомат соответствует требованиям следующих директив EMC и стандартов на ИТ-оборудование:

- 89/336/ЕЕС, 92/31/ЕЕС, 93/68/ЕЕС. «Директивы и поправки к директивам по электромагнитной совместимости»
- Директива маркировки СЕ 93/68/ЕЕС

Дополнительную информацию см. в разделе *Электромагнитная совместимость (EMC) и техника безопасности*.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Данное издание является договорным документом. В нем содержатся важные предупреждения и сведения о юридических правах и обязанностях. Рекомендуется внимательно прочитать данное издание.

Выполнение всех действий по подготовке к установке и обеспечение их соответствия техническим характеристикам и требованиям NCR, а также всем применимым общегосударственным и региональным кодексам, нормам и законам, входит в обязанности клиента.

---

Описанный в данной книге продукт является лицензионным продуктом корпорации NCR.

NCR и Personas являются товарными знаками корпорации NCR.

Другие наименования, упомянутые в данном издании, могут являться товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний и признаются таковыми здесь и далее.

Корпорация NCR стремится повышать качество продукции по мере появления новых технологий, компонентов, программного обеспечения и встроенных программ. Поэтому корпорация NCR может изменять технические характеристики без предварительного уведомления.

Все описанные здесь возможности, функции и операции могут предлагаться NCR не во всех странах мира. В некоторых случаях на фотографиях изображены прототипы оборудования. Прежде чем использовать данный документ, рекомендуется обратиться к представителю NCR или в офис NCR для получения информации о применимости документа и его соответствия действительным характеристикам.

© Корпорация NCR, г. Дейтон, штат Огайо, США, 2007

<http://www.ncr.com>

Все права защищены

# Подготовка места для банкомата NCR 6634

ВВЕДЕНИЕ .....	1
Как пользоваться этим набором книг по подготовке места .....	2
Назначение и целевая аудитория .....	2
Соответствие места для установки стандартам .....	2
Обязанности клиента .....	3
Идентификация продукта.....	4
РАЗМЕРЫ КОРПУСА.....	5
Перемещение банкомата в нужное положение.....	5
РАЗМЕРЫ БАНКОМАТА .....	7
Размеры банкомата для клиентов не в автомобилях .....	7
Стандартная выносная часть без буртика.....	7
Короткая выносная часть без буртика .....	9
Размеры банкомата для клиентов в автомобилях.....	11
Стандартная выносная часть без буртика.....	11
Короткая выносная часть без буртика .....	12
Размеры буртика .....	13
Буртики банкомата для клиентов не в автомобилях .....	13
Буртики банкомата для клиентов в автомобилях .....	16
ДОСТУП ДЛЯ ВСЕХ.....	18
Высота и глубина до основных элементов лицевой панели.....	18
Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях.....	20
Элемент лицевой панели, которому уделяется наибольшее внимание .....	21
Расположение элементов лицевой панели для голосовой подсказки.....	22
Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях.....	22
Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях.....	24
Рабочее освещение.....	25
Свободное пространство для инвалидного кресла .....	25

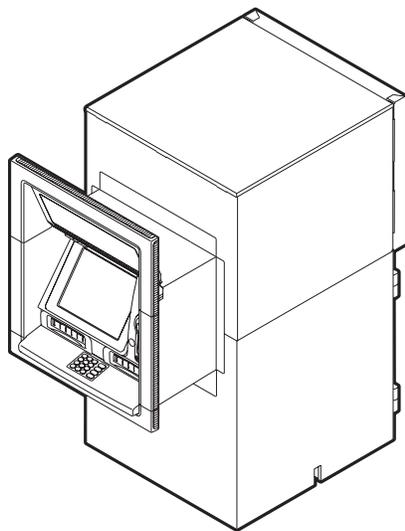
СВОБОДНЫЕ ПРОСТРАНСТВА ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ .....	26
Важная информация для пользователей .....	26
Рекомендованное свободное пространство .....	27
Рекомендованное свободное пространство для стандартной выносной части .....	27
Рекомендованное свободное пространство для короткой выносной части .....	28
Рекомендованное расстояние между двумя банкоматами .....	29
Минимальное свободное пространство .....	30
Минимальное свободное пространство для стандартной выносной части .....	30
Минимальное свободное пространство для короткой выносной части .....	32
Минимальное расстояние между двумя банкоматами .....	33
Свободное пространство от стен .....	35
Стандартный буртик .....	35
Буртик с рекламной панелью .....	35
Буртик пониженной высоты .....	36
ПАНЕЛИ ДОСТУПА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ И ОТВЕРСТИЕ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ .....	37
ПРОЕМ В СТЕНЕ .....	38
Оптимальная высота NCR .....	38
Пониженная высота .....	39
Центр доступных окружающих условий в Великобритании (CAE) .....	39
Отдел стандартов доступного проектирования (ADA) .....	39
Канадское агентство по стандартизации (CSA) .....	40
Дополнительное понижение высоты .....	40
Австралийская ассоциация банкиров .....	40
Австралийские стандартные банкоматы — доступ пользователя .....	40
Отдел ООН по вопросам социальной политики и развития .....	40
Категории монтажа .....	40
Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях .....	41
Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях .....	41
Установка банкомата через стеклянную стену .....	41
УСТАНОВКА БАНКОМАТА ЧЕРЕЗ ПРОЕМ В СТЕНЕ .....	42
Проём в стене для банкомата для клиентов не в автомобилях .....	42
Установка банкомата для клиентов не в автомобилях модели 6634 через новый проём на пониженной высоте .....	42
Установка банкомата 6634 для клиентов не в автомобилях в имеющемся проёме в стене для банкомата 5886 на пониженной высоте .....	44
Установка банкомата 6634 для клиентов не в автомобилях через новый проём на оптимальной высоте .....	46
Установка банкомата 6634 для клиентов не в автомобилях в имеющемся проёме в стене для банкомата 5886 на оптимальной высоте .....	48
Проём в стене для банкомата для клиентов в автомобилях .....	49
Установка банкомата 6634 для клиентов в автомобилях через новый проём на оптимальной высоте .....	49

Установка банкомата 6634 для клиентов в автомобилях в имеющемся проеме в стене для банкомата 5886 на оптимальной высоте.....	51
Установка банкомата 6634 для клиентов в автомобилях в имеющемся проеме в стене для банкомата 5588 на оптимальной высоте.....	53
<b>ГЕРМЕТИЗАЦИЯ ПРОЕМА В СТЕНЕ ОТ ПРОНИКНОВЕНИЯ ХОЛОДА И ВЛАГИ .....</b>	<b>55</b>
<b>ТРЕБОВАНИЯ К ПОЛУ .....</b>	<b>56</b>
Покрытие пола .....	56
Нагрузка на пол.....	56
<b>РАСПОЛОЖЕНИЕ ОТВЕРСТИЙ ПОД БОЛТЫ .....</b>	<b>57</b>
Расположение отверстий под болты для стандартной выносной части.....	58
Расположение отверстий под болты для короткой выносной части .....	60
Болты безопасности.....	62
<b>ВИДЕОКАМЕРА .....</b>	<b>63</b>
Общее освещение.....	63
Внутреннее пространство, предназначенное для установки видеокамеры сторонних производителей .....	64

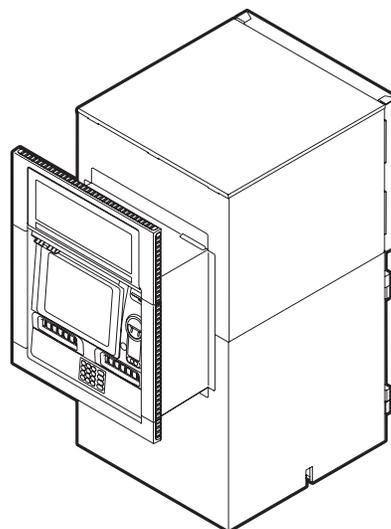


# Подготовка места для банкомата NCR 6634

## ВВЕДЕНИЕ



Рассчитанный на обслуживание клиентов  
не в автомобилях



Рассчитанный на обслуживание клиентов  
в автомобилях

Банкомат NCR 6634 может быть установлен в любой подходящей внешней стене или в вестибюле. Имеются два типа банкоматов 6634: рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях и рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях.

На всех иллюстрациях в руководстве показана модель для клиентов не в автомобилях, за исключением случаев, когда в тексте речь идет конкретно о модели для клиентов в автомобилях.

## Как пользоваться этим набором книг по подготовке места

Данный раздел по подготовке места является частью набора книг по подготовке места для банкоматов NCR 6634. Его можно использовать для определения технических характеристик, а также в качестве указателя на другие книги набора, а именно:

- *Электротехнические требования и требования к защите* ([B006-6588](#))
- *Требования к условиям эксплуатации и планировке* ([B006-6612](#))

## Назначение и целевая аудитория

Эта книга предназначена для архитекторов и персонала, отвечающего за подготовку места до установки банкомата.

Подробная информация о подготовке места приведена в следующих основных разделах книги:

[Размеры корпуса](#)

[Размеры банкомата](#)

[Доступ для всех](#)

[Свободные пространства для установки и обслуживания](#)

[Проем в стене](#)

[Требования к полу](#)

## Соответствие места для установки стандартам

Этот документ содержит информацию, необходимую для подготовки места, соответствующего требованиям технических характеристик NCR. После установки оборудования гораздо труднее обнаружить и устранить недочеты в подготовке места или возникшие из-за них проблемы, поэтому очень важно обеспечить соответствие места указанным в этом документе требованиям. Кроме того, несоблюдение этих правил или мер по защите оборудования от рисков, перечисленных в этом документе, может нанести значительный ущерб оборудованию и бизнесу клиента.

Помимо необходимости выполнять указанные требования требуется обеспечить соответствие электропроводки и механических частей всем соответствующим стандартам, законам и правилам.

Важно, чтобы место было подготовлено клиентом или его агентом, обладающим необходимыми знаниями о специальных требованиях к электронному оборудованию. Ответственность за подготовку места в соответствии с настоящим документом лежит на клиенте.

Только в качестве справочного руководства прилагается список вопросов, по которым ответственность лежит на клиенте. Этот список не претендует на исчерпывающую полноту и никаким образом не затрагивает, не изменяет, не ограничивает ответственность клиента по каким-либо аспектам надлежащей подготовки места.

Персонал NCR готов ответить на вопросы, касающиеся содержания настоящего документа, за исключением случаев, когда:

- a клиент был уведомлен о возможности полного или частичного консультирования и/или о готовности NCR осуществить предварительный или окончательный осмотр места и
- b клиент собирается заключить формальный договор с NCR о предоставлении подобной услуги

отсутствие комментариев, предложений или советов относительно подготовки места или невыполнение осмотра места до или после подготовки рассматривается как утверждение места и оборудования или его подготовки, и NCR не несет ответственности в отношении каких-либо комментариев, предложений или советов, данных ее сотрудниками, или в отношении невозможности дать совет.

В заключение обращаем внимание на то, что только клиенту известен полный масштаб ущерба, который может понести его бизнес по причине неполадок оборудования. По этой причине клиент обязан установить масштаб любого подобного ущерба его существующему или планируемому бизнесу и обеспечить полное страхование на этот случай.

## **Обязанности клиента**

Клиент обязан выполнить или обеспечить выполнение следующего:

- По требованию NCR предоставить представителю ее отдела обслуживания клиентов соответствующие чертежи, где указаны:
  - Местоположение оборудования
  - Принципиальная схема местной электропроводки (силовой и сигнальной, с указанием трасс и строительных длин)
  - Местоположение прочего оборудования, способного создать электрические шумы, электромагнитные помехи, нагревание и т. д.
- Модифицировать строение в соответствии с требованиями к электропроводке и прочими требованиями к месту.
- Предоставить и установить все кабели связи, стенные розетки, специальные соединители и сопутствующее оборудование.
- Предоставить и установить необходимые силовые распределительные щиты, металлические трубы для электропроводки, устройства заземления, молниезащиту и сопутствующее оборудование.

## Подготовка места для банкомата NCR 6634

- Обеспечить выполнение всех соответствующих стандартов, законов и правил (включая связанные с электричеством, строительством, безопасностью и охраной здоровья, но не ограничиваясь ими).
- Предоставить и установить требующееся вспомогательное силовое или прочее оборудование.
- Обеспечить необходимое место для хранения или обслуживания.
- Обеспечить выполнение требований, предъявляемых к условиям эксплуатации системы/устройства.
- Обеспечить напольное покрытие и системы жизнеобеспечения, которые ограничивают или контролируют накопление статического электричества и снятие статического заряда.
- Установить продукт на высоте, соответствующей стандартам доступа данной страны.

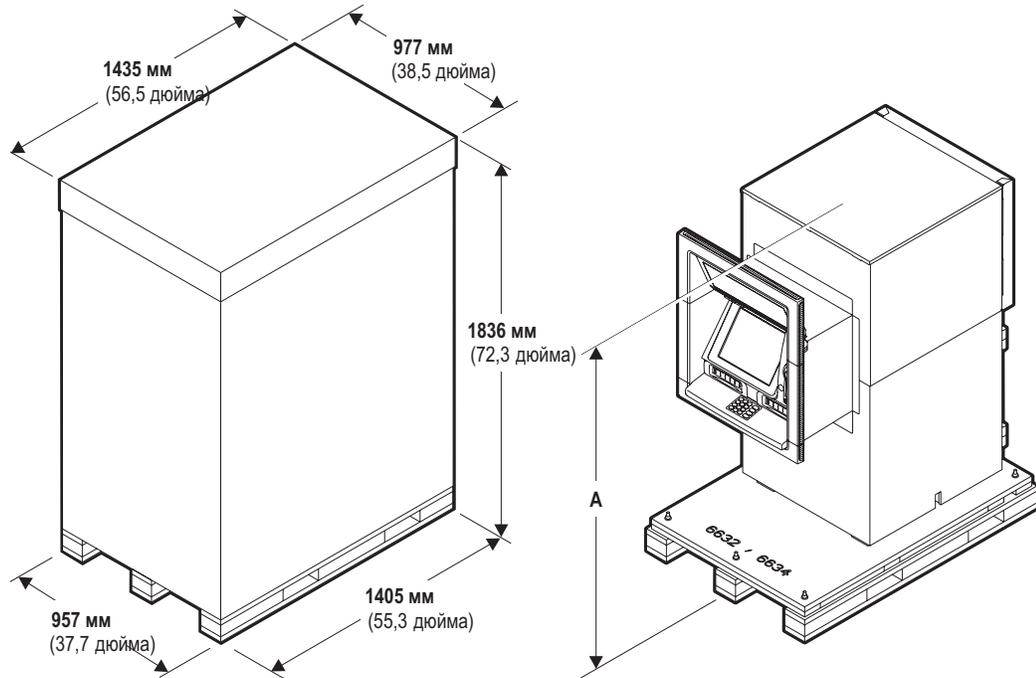
## Идентификация продукта

Продукт идентифицируется классификационным индексом, 6634, и четырехзначным номером модели (как правило, 0100), который напечатан на ярлыке, расположенном внутри верхней части корпуса банкомата. Каждый банкомат имеет уникальный серийный номер. Идентификационный номер используется для обозначения места изготовления банкомата. Обращаясь по поводу конкретного банкомата, указывайте его серийный и идентификационный номера, включая префикс.

 NCR Global Solutions Ltd. Made in UK	<b>Class: 6634</b> <b>Serial: XX-XXXXXXXX</b> <b>Tracer: XX-XXXXX</b> <b>V̄ac: XXX</b>	<b>Model: XXXX</b> <b>Hz: 50/60</b> <b>A:X.X</b>
	 LR 32207	
<b>Electromagnetic Compatibility</b> This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation. This apparatus does not exceed Class A limits for radio noise emissions set out in the Radio Interference Regulations of Canada. Le present appareil n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites de la classe A prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique du Canada. "Complies with FDA Radiation Performance Standards, 21 CFR Subchapter J"		

## РАЗМЕРЫ КОРПУСА

Размеры банкомата в упаковке и без упаковки показаны на следующей иллюстрации.



	Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях		Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях
	UL	CEN	UL
А Высота банкомата и поддона	<b>1693 мм</b> (66,7 дюйма)	<b>1702 мм</b> (67,0 дюймов)	<b>1693 мм</b> (66,7 дюйма)

## Перемещение банкомата в нужное положение

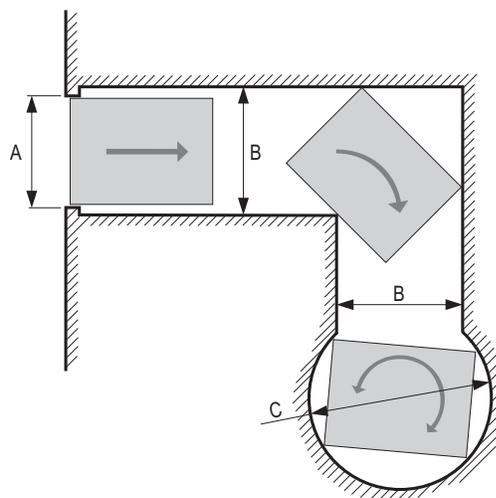
Убедитесь, что двери и коридоры, ведущие к месту установки, достаточно широкие для транспортировки упакованного банкомата, или распакуйте банкомат в подходящем месте и затем переместите его на место установки. Также убедитесь, что пол коридоров может выдержать вес банкомата. См. [страница 56](#) для получения информации о максимальном весе банкомата и нагрузке на пол.

## Подготовка места для банкомата NCR 6634

В приведенной ниже таблице указаны **минимальные** размеры дверных проемов, коридоров с поворотами под прямым углом, а также место, необходимое для разворота банкомата вокруг своей оси.

**Примечание 1:** Размеры предполагают, что транспортировка банкомата производится с помощью оборудования, размеры которого не превышают размеров банкомата или упакованного банкомата.

**Примечание 2:** Иллюстрации приведены с учетом зазоров по краям банкомата, равных **6 мм** (0,24 дюйма).



	Упакованный банкомат (поддон, упаковка и крышка)	Упакованный банкомат (поддон и упаковка)	Распакованный банкомат
<b>A</b> Дверной проем или прямой коридор	<b>989 мм</b> (38,9 дюйма)	<b>979 мм</b> (38,5 дюйма)	<b>969 мм</b> (38,1 дюйма)
<b>B</b> Коридор с поворотом	<b>1210 мм</b> (47,6 дюйма)	<b>1196 мм</b> (47,1 дюйма)	<b>1185 мм</b> (46,7 дюйма)
<b>C</b> Поворот вокруг центра	<b>1748 мм</b> (68,8 дюйма)	<b>1726 мм</b> (68,0 дюймов)	<b>1712 мм</b> (67,4 дюйма)

## РАЗМЕРЫ БАНКОМАТА

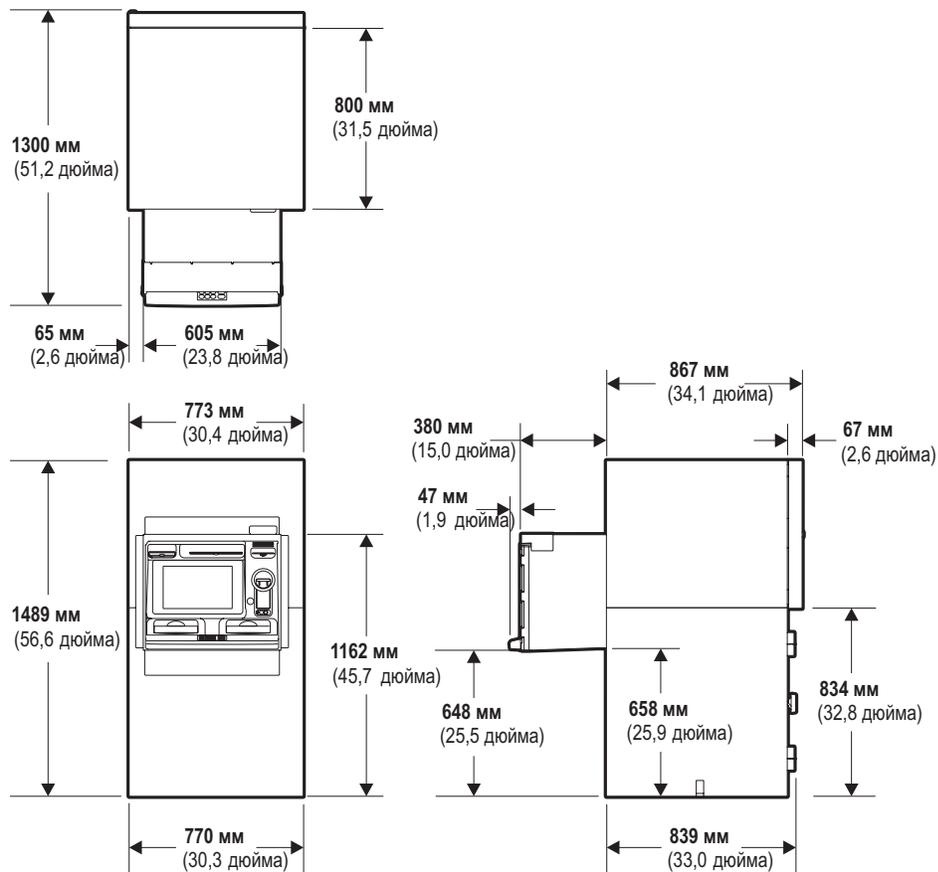
Нижеприведенные иллюстрации показывают размеры банкоматов, оборудованных сейфами CEN Grade L, CEN Grade III, сертифицированный в Испании CEN Grade IV или UL 291 Level 1.

**Примечание.** Кабели входят в банкомат через отверстие в основании сейфа банкомата. Расположение отверстия см. на стр. [страница 57](#).

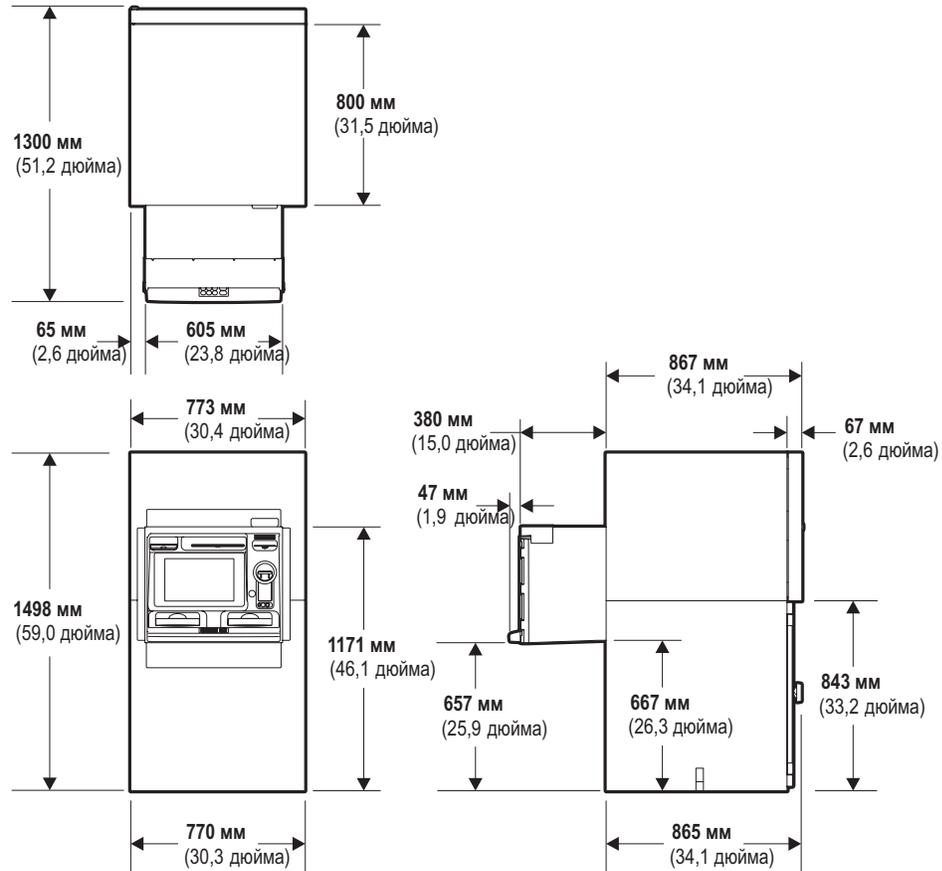
## Размеры банкомата для клиентов не в автомобилях

### Стандартная выносная часть без буртика

**Сейф UL** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата со стандартной выносной частью, предназначенного для клиентов не в автомобилях и оборудованного сейфом UL. На ней показана выносная часть до установки буртика.

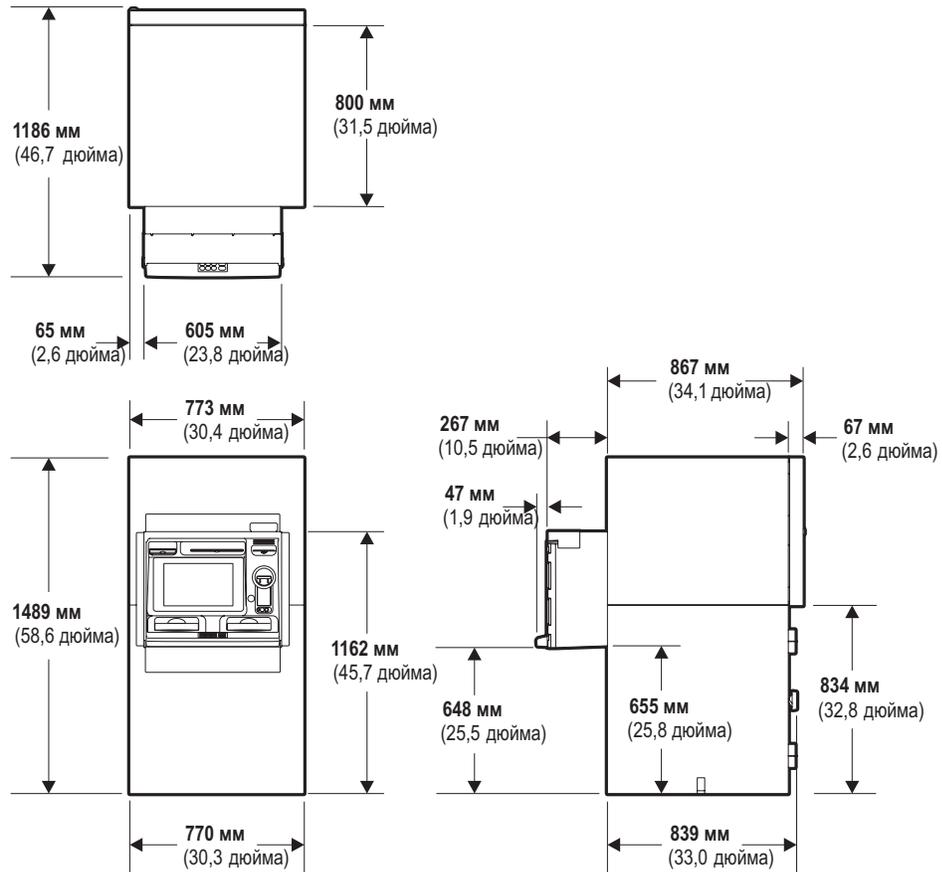


**Сейф CEN** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата со стандартной выносной частью, предназначенного для клиентов не в автомобилях и оборудованного сейфом CEN Grade L, CEN Grade III или сертифицированный в Испании CEN Grade IV. На ней показана выносная часть до установки буртика.

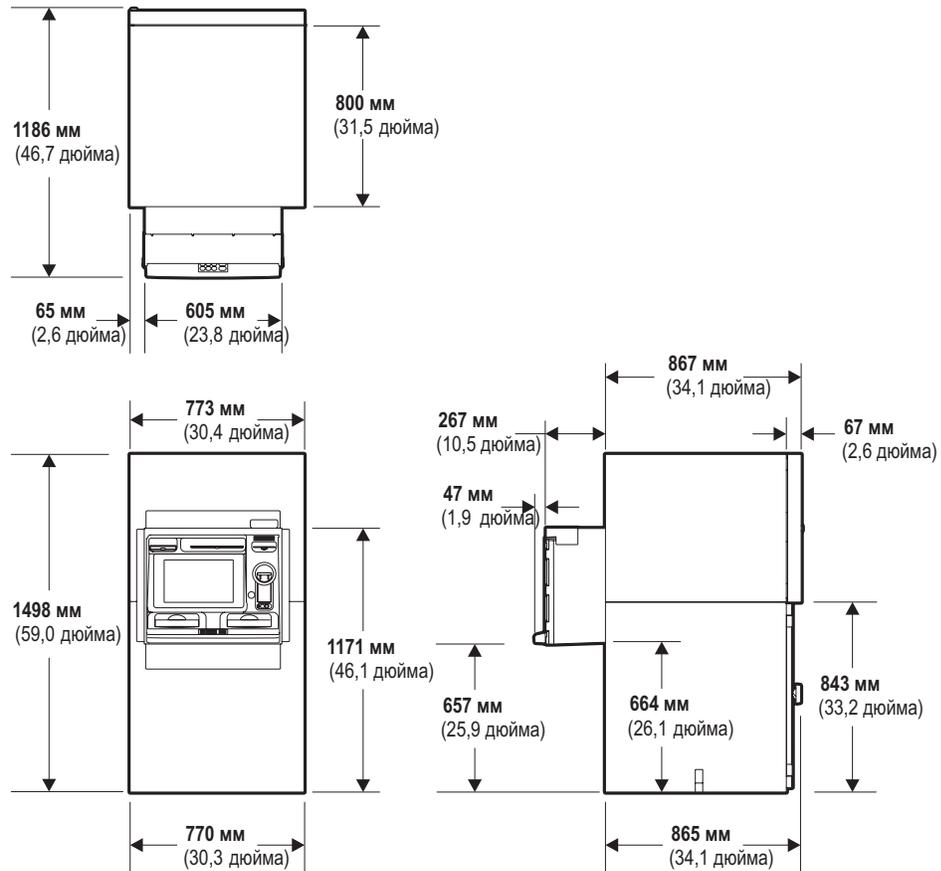


## Короткая выносная часть без буртика

**Сейф UL** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата с короткой выносной частью, предназначенного для клиентов не в автомобилях и оборудованного сейфом UL. На ней показана выносная часть до установки буртика.



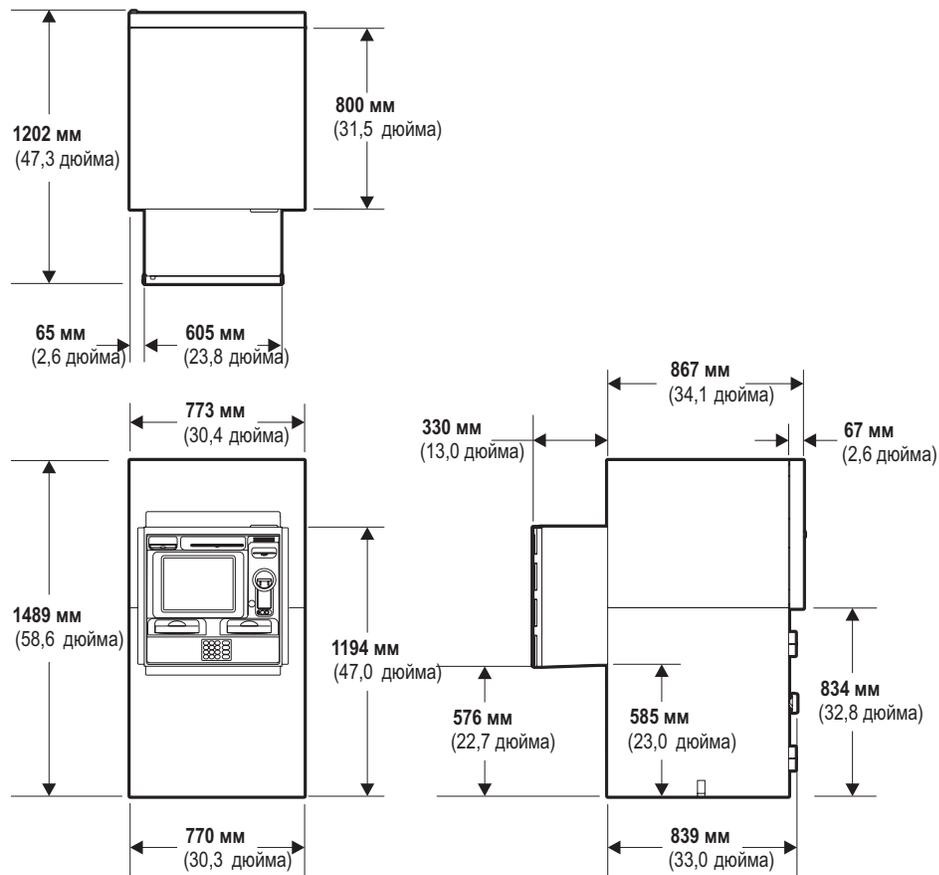
**Сейф СЕН** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата с короткой выносной частью, предназначенного для клиентов не в автомобилях и оборудованного сейфом CEN Grade L, CEN Grade III или сертифицированным в Испании CEN Grade IV. На ней показана выносная часть до установки буртика.



## Размеры банкомата для клиентов в автомобилях

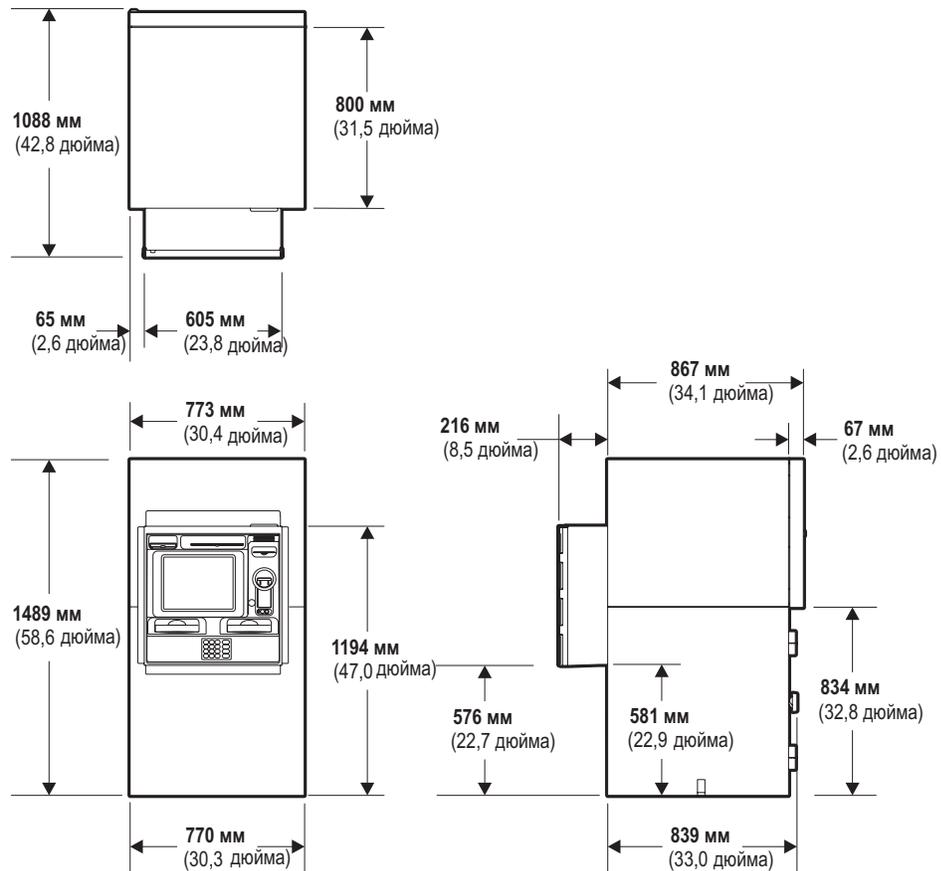
### Стандартная выносная часть без буртика

**Сейф UL** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата со стандартной выносной частью, предназначенного для клиентов в автомобилях и оборудованного сейфом UL. На ней показана выносная часть до установки буртика.



## Короткая выносная часть без буртика

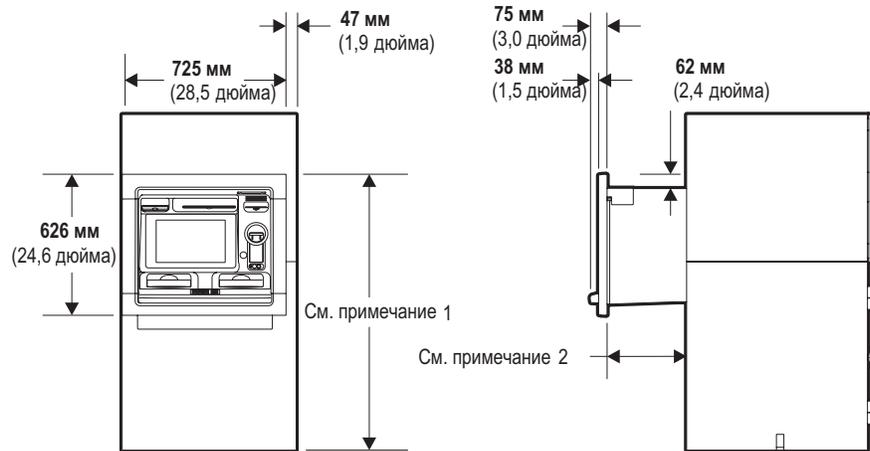
**Сейф UL** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата с короткой выносной частью, предназначенного для клиентов в автомобилях и оборудованного сейфом UL. На ней показана выносная часть до установки буртика.



## Размеры буртика

### Буртики банкомата для клиентов не в автомобилях

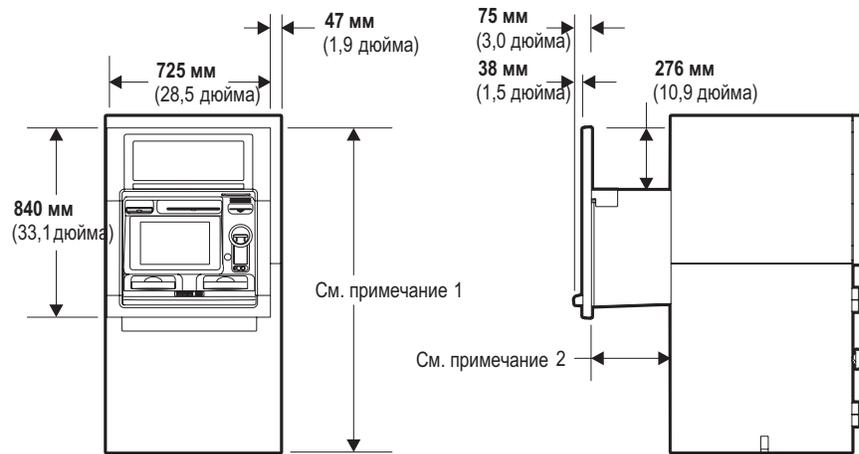
**Стандартный буртик** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата для клиентов не в автомобилях, оборудованного стандартным буртиком.



**Примечание 1.** Для сейфов UL этот размер составляет **1224 мм (48,2 дюйма)**.  
Для сейфов CEN этот размер составляет **1233 мм (48,5 дюйма)**.

**Примечание 2.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **354 мм (13,9 дюйма)**. Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **239 мм (9,4 дюйма)**.

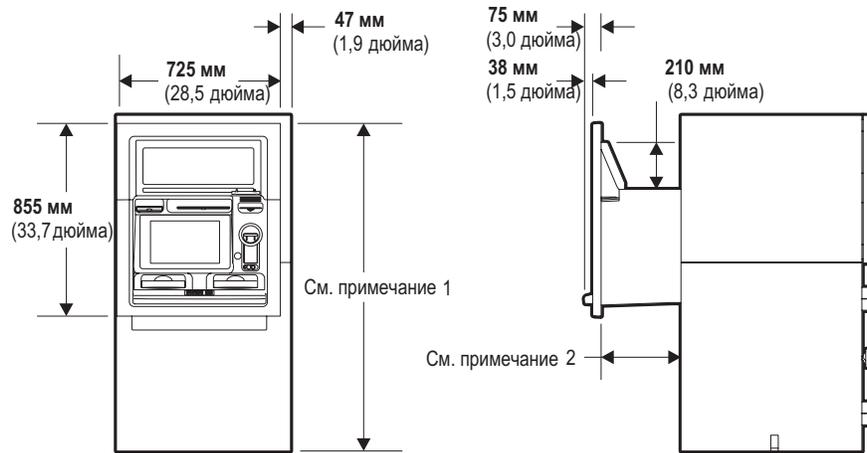
**Буртик с рекламной панелью** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата для клиентов не в автомобилях, оборудованного буртиком с рекламной панелью.



**Примечание 1.** Для сейфов UL этот размер составляет **1438 мм** (56,6 дюйма). Для сейфов SEN этот размер составляет **1447 мм** (57,0 дюймов).

**Примечание 2.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **354 мм** (13,9 дюйма). Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **239 мм** (9,4 дюйма).

**Буртик пониженной высоты** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата для клиентов не в автомобилях, оснащенного буртиком пониженной высоты.

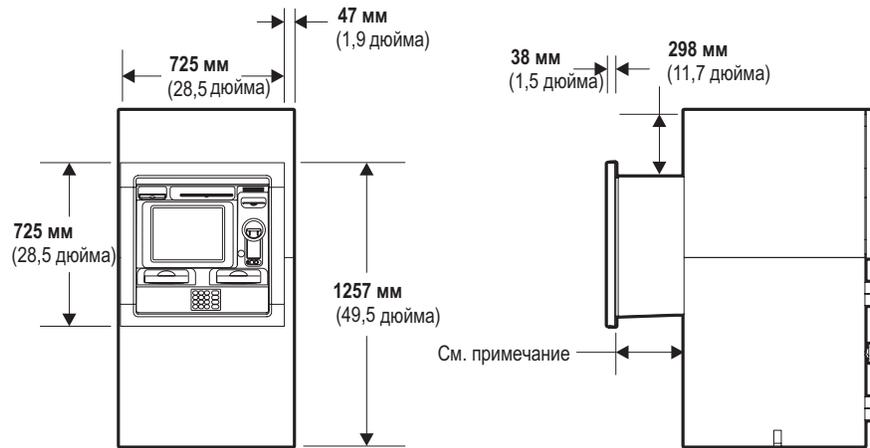


**Примечание 1.** Для сейфов UL этот размер составляет **1453 мм (57,2 дюйма)**. Для сейфов SEN этот размер составляет **1462 мм (57,6 дюйма)**.

**Примечание 2.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **354 мм (13,9 дюйма)**. Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **239 мм (9,4 дюйма)**.

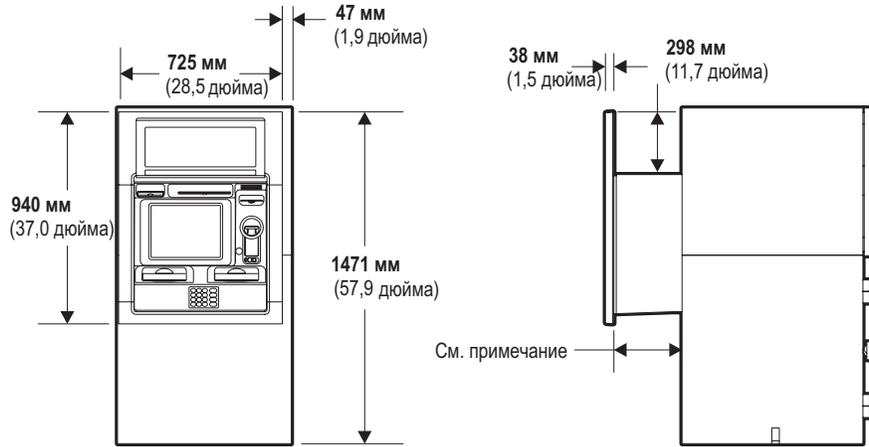
## Буртики банкомата для клиентов в автомобилях

**Стандартный буртик** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата для клиентов в автомобилях, оборудованного стандартным буртиком.



**Примечание.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **302 мм** (11,9 дюйма). Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **189 мм** (7,4 дюйма).

**Буртик с рекламной панелью** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата для клиентов в автомобилях, оборудованного буртиком с рекламной панелью.



**Примечание.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **302 мм** (11,9 дюйма). Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **189 мм** (7,4 дюйма).

## ДОСТУП ДЛЯ ВСЕХ

Банкомат для клиентов не в автомобилях сконструирован с учетом требований к высоте и доступности, в том числе для инвалидов (исключая слабовидящих). Для лиц, пользующихся инвалидным креслом, организован параллельный подъезд к банкомату, обеспечивающий легкий доступ, безопасность и личное пространство, если банкомат установлен в соответствии с требованиями, содержащимися в настоящем документе.

## Высота и глубина до основных элементов лицевой панели

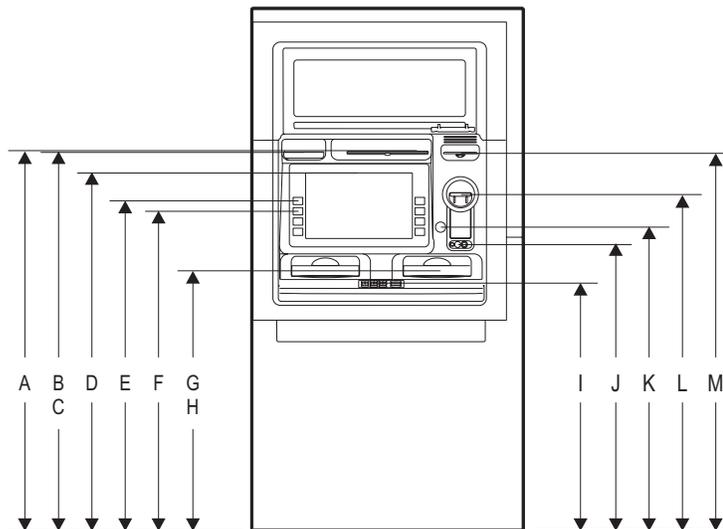
Нижеприведенные таблицы содержат сведения о высоте и глубине до основных элементов лицевой панели. Все вертикальные размеры рассчитаны от основания корпуса банкомата.

### Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях

Элемент лицевой панели		Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях		
		Высота (от основания корпуса банкомата)		Глубина (от передней части буртика)
		UL	CEN	UL и CEN
A	 Выдача отчета или ввод и выдача депозитной книжки (см. примечание)	<b>1078 мм</b> (42,4 дюйма)	<b>1087 мм</b> (42,8 дюйма)	<b>199 мм</b> (7,8 дюйма)
B	 Ввод чека	<b>1072 мм</b> (42,2 дюйма)	<b>1081 мм</b> (42,6 дюйма)	<b>197 мм</b> (7,6 дюйма)
C	 Выдача монет	<b>1075 мм</b> (42,3 дюйма)	<b>1084 мм</b> (42,7 дюйма)	<b>166 мм</b> (6,5 дюйма)
D	 305 мм (12,0 дюйма) Сенсорный экран	<b>999 мм</b> (39,3 дюйма)	<b>1008 мм</b> (39,7 дюйма)	<b>214 мм</b> (8,4 дюйма)
	 381 мм (15,0 дюйма) Сенсорный экран	<b>1020 мм</b> (40,2 дюйма)	<b>1029 мм</b> (40,5 дюйма)	<b>220 мм</b> (8,7 дюйма)
E	 305 мм (12,0 дюйма) Экран — 1-й FDK	<b>945 мм</b> (37,2 дюйма)	<b>954 мм</b> (37,6 дюйма)	<b>163 мм</b> (6,4 дюйма)
	 381 мм (15,0 дюйма) Экран — 1-й FDK	<b>952 мм</b> (37,5 дюйма)	<b>961 мм</b> (37,8 дюйма)	<b>168 мм</b> (6,6 дюйма)

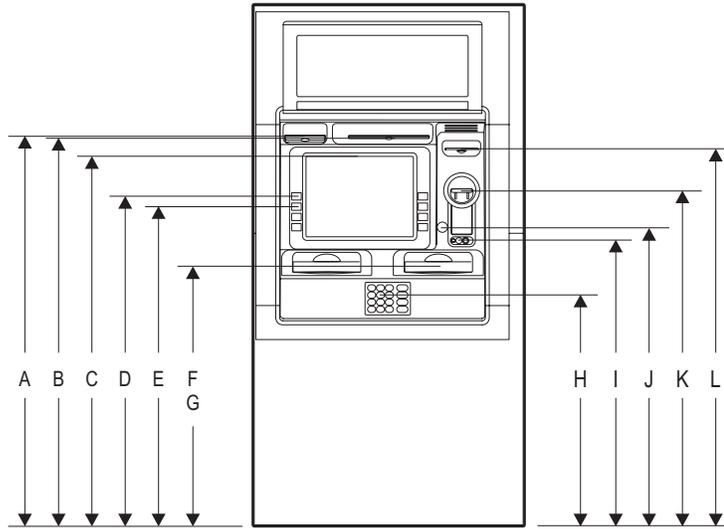
F		305 мм (12,0 дюйма) Экран — 2-й FDK	918 мм (36,1 дюйма)	927 мм (36,5 дюйма)	144 мм (5,7 дюйма)
		381 мм (15,0 дюймов) Экран — 2-й FDK	920 мм (36,2 дюйма)	36,6 мм (1,4 дюйма)	145 мм (5,7 дюйма)
G		Ввод или выдача банкнот	740 мм (19,1 дюйма)	749 мм (29,5 дюйма)	99 мм (3,9 дюйма)
H		Ввод или выдача конвертов	740 мм (19,1 дюйма)	749 мм (29,5 дюйма)	99 мм (3,9 дюйма)
I		Клавиша № 5	705 мм (27,8 дюйма)	714 мм (28,1 дюйма)	42 мм (1,7 дюйма)
J		Гнездо выхода аудио	815 мм (32,1 дюйма)	824 мм (32,4 дюйма)	81 мм (3,2 дюйма)
K		Камера	865 мм (34,1 дюйма)	874 мм (34,4 дюйма)	83 мм (3,3 дюйма)
L		Устройство чтения карт	949 мм (37,4 дюйма)	958 мм (37,7 дюйма)	87 мм (3,4 дюйма)
M		Чек	1073 мм (42,2 дюйма)	1082 мм (42,6 дюйма)	117 мм (4,6 дюйма)

**Примечание.** Принтер депозитных книжек подходит только для установки внутри помещений.



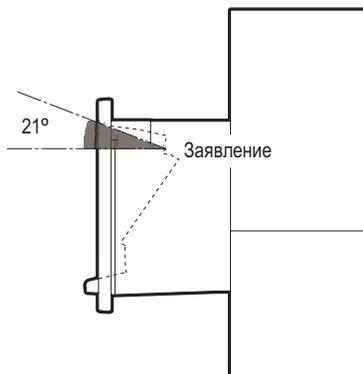
## Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях

Элемент лицевой панели		Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях	
		Высота (от основания корпуса банкомата)	Глубина (от передней части буртика)
A 	Ввод чека	<b>1115 мм</b> (43,7 дюйма)	<b>32 мм</b> (1,2 дюйма)
B 	Выдача отчета	<b>1111 мм</b> (43,9 дюйма)	<b>36 мм</b> (1,4 дюйма)
C 	<b>305 мм</b> (12,0 дюйма) Сенсорный экран	<b>1029 мм</b> (40,5 дюйма)	<b>57 мм</b> (2,2 дюйма)
	<b>381 мм</b> (15,0 дюйма) Сенсорный экран	<b>1055 мм</b> (41,5 дюйма)	<b>59 мм</b> (2,3 дюйма)
D 	<b>305 мм</b> (12,0 дюйма) Экран — 1-й FDK	<b>956 мм</b> (37,6 дюйма)	<b>40 мм</b> (1,6 дюйма)
	<b>381 мм</b> (15,0 дюймов) Экран — 1-й FDK	<b>965 мм</b> (38,0 дюймов)	<b>41 мм</b> (1,6 дюйма)
E 	<b>305 мм</b> (12,0 дюйма) Экран — 2-й FDK	<b>923 мм</b> (36,3 дюйма)	<b>37 мм</b> (1,5 дюйма)
	<b>381 мм</b> (15,0 дюймов) Экран — 2-й FDK	<b>926 мм</b> (36,5 дюйма)	<b>38 мм</b> (1,5 дюйма)
F 	Ввод или выдача банкнот	<b>740 мм</b> (29,1 дюйма)	<b>50 мм</b> (2,0 дюйма)
G 	Ввод или выдача конвертов	<b>740 мм</b> (29,1 дюйма)	<b>50 мм</b> (2,0 дюйма)
H 	Клавиша № 5	<b>659 мм</b> (25,9 дюйма)	<b>31 мм</b> (1,2 дюйма)
I 	Гнездо выхода аудио	<b>815 мм</b> (32,1 дюйма)	<b>30 мм</b> (1,2 дюйма)
J 	Камера	<b>854 мм</b> (33,6 дюйма)	<b>32 мм</b> (1,3 дюйма)
K 	Устройство чтения карт	<b>960 мм</b> (37,8 дюйма)	<b>25 мм</b> (1,0 дюйм)
L 	Чек	<b>1073 мм</b> (42,2 дюйма)	<b>70 мм</b> (2,8 дюйма)

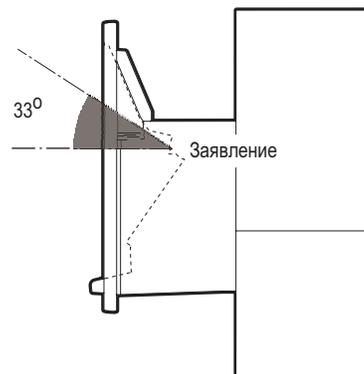


### Элемент лицевой панели, которому уделяется наибольшее внимание

Нижеприведенные иллюстрации показывают проекцию угла между передней частью стандартного или оснащенного буртиком с рекламной панелью банкомата для клиентов не в автомобилях и буртиком пониженной высоты банкомата для клиентов не в автомобилях к элементу лицевой панели, которому уделяется наибольшее внимание.



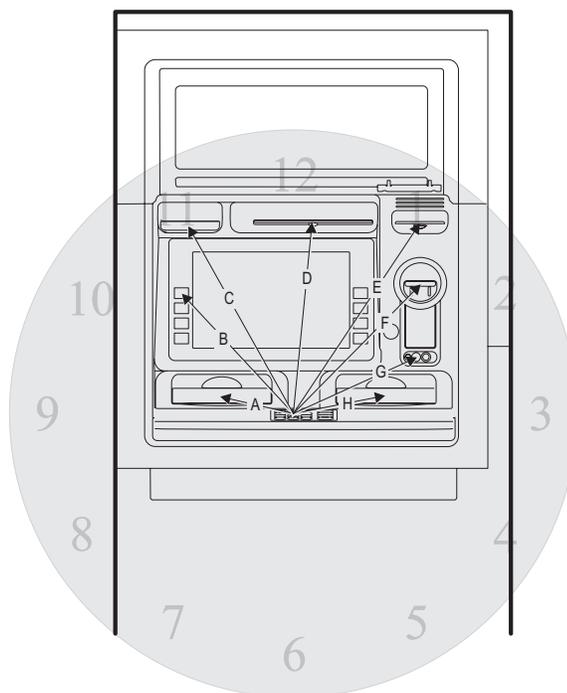
Стандартный или оснащенный рекламной панелью буртик



Буртик пониженной высоты

## Расположение элементов лицевой панели для голосовой подсказки

Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях

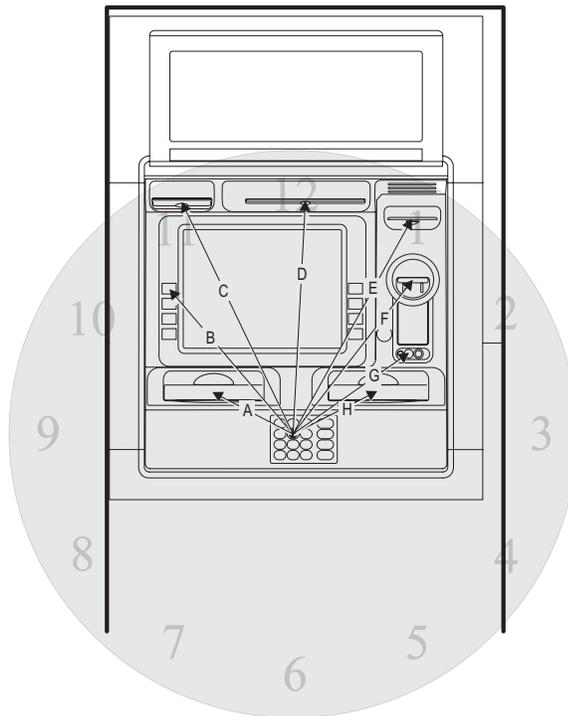


	Элемент лицевой панели	Расстояние от клавиши № 5	Расположение в форме циферблата часов
A	Выдача и/или ввод наличных или выдача и/или ввод конвертов	<b>144 мм</b> (5,7 дюйма)	<b>9</b>
B	<b>305 мм</b> (12,0 дюйма) Экран — Верхняя левая FDK	<b>306 мм</b> (12,0 дюймов)	<b>10</b>
	<b>381 мм</b> (15,0 дюймов) Экран — Верхняя левая FDK	<b>333 мм</b> (13,1 дюйма)	<b>10</b>
C	Ввод чеков или выдача монет	<b>426 мм</b> (16,8 дюйма)	<b>11</b>
D	Выдача отчета или ввод и выдача депозитной книжки	<b>378 мм</b> (14,9 дюйма)	<b>12</b>
E	Выдача чеков	<b>446 мм</b> (18,3 дюйма)	<b>1</b>
F	Устройство чтения карт	<b>355 мм</b> (14,0 дюймов)	<b>1</b>

**Подготовка места для банкомата NCR 6634**

<b>G</b>	Гнездо выхода аудио	<b>264 мм</b> (10,4 дюйма)	<b>2</b>
<b>H</b>	Выдача наличных или Ввод и/или выдача конвертов	<b>184 мм</b> (7,2 дюйма)	<b>3</b>

Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях



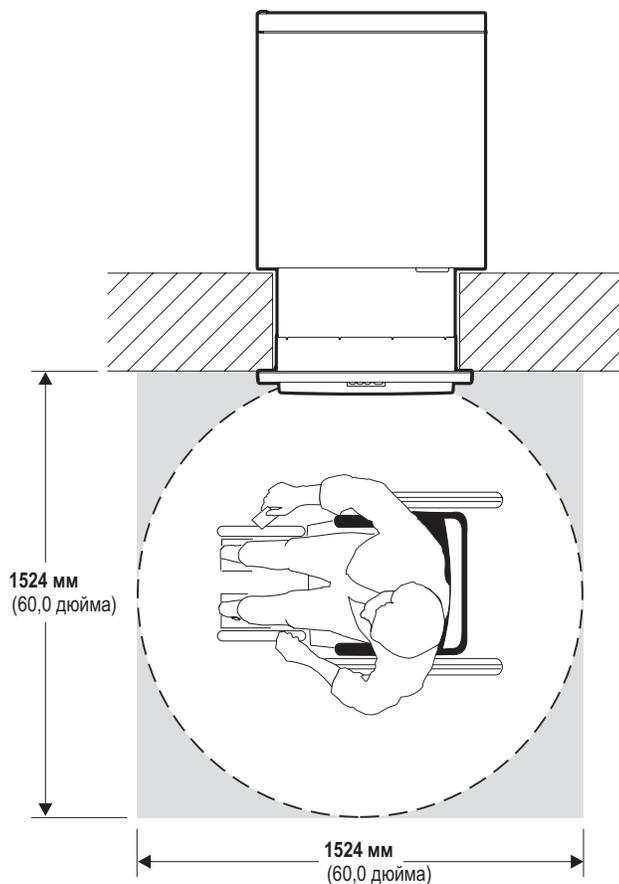
	Элемент лицевой панели	Расстояние от клавиши № 5	Расположение в форме циферблата часов
A	Выдача и/или ввод наличных или выдача и/или ввод конвертов	<b>174 мм</b> (6,9 дюйма)	<b>10</b>
B	<b>305 мм</b> (12,0 дюйма) Экран — Верхняя левая FDK	<b>362 мм</b> (14,3 дюйма)	<b>11</b>
	<b>381 мм</b> (15,0 дюймов) Экран — Верхняя левая FDK	<b>387 мм</b> (15,2 дюйма)	<b>11</b>
C	Ввод чека	<b>502 мм</b> (19,8 дюйма)	<b>11</b>
D	Выдача отчета	<b>456 мм</b> (18,0 дюймов)	<b>12</b>
E	Выдача чеков	<b>477 мм</b> (18,8 дюйма)	<b>1</b>
F	Устройство чтения карт	<b>378 мм</b> (14,9 дюйма)	<b>1</b>
G	Гнездо выхода аудио	<b>273 мм</b> (10,7 дюйма)	<b>2</b>
H	Выдача наличных или Ввод и/или выдача конвертов	<b>185 мм</b> (7,3 дюйма)	<b>2</b>

## Рабочее освещение

Рабочее освещение не менее 200 лк.

## Свободное пространство для инвалидного кресла

Нижеприведенная иллюстрация показывает свободное пространство, необходимое для подъезда и поворота инвалидного кресла.



---

## **СВОБОДНЫЕ ПРОСТРАНСТВА ДЛЯ УСТАНОВКИ И ОБСЛУЖИВАНИЯ**

### **Важная информация для пользователей**

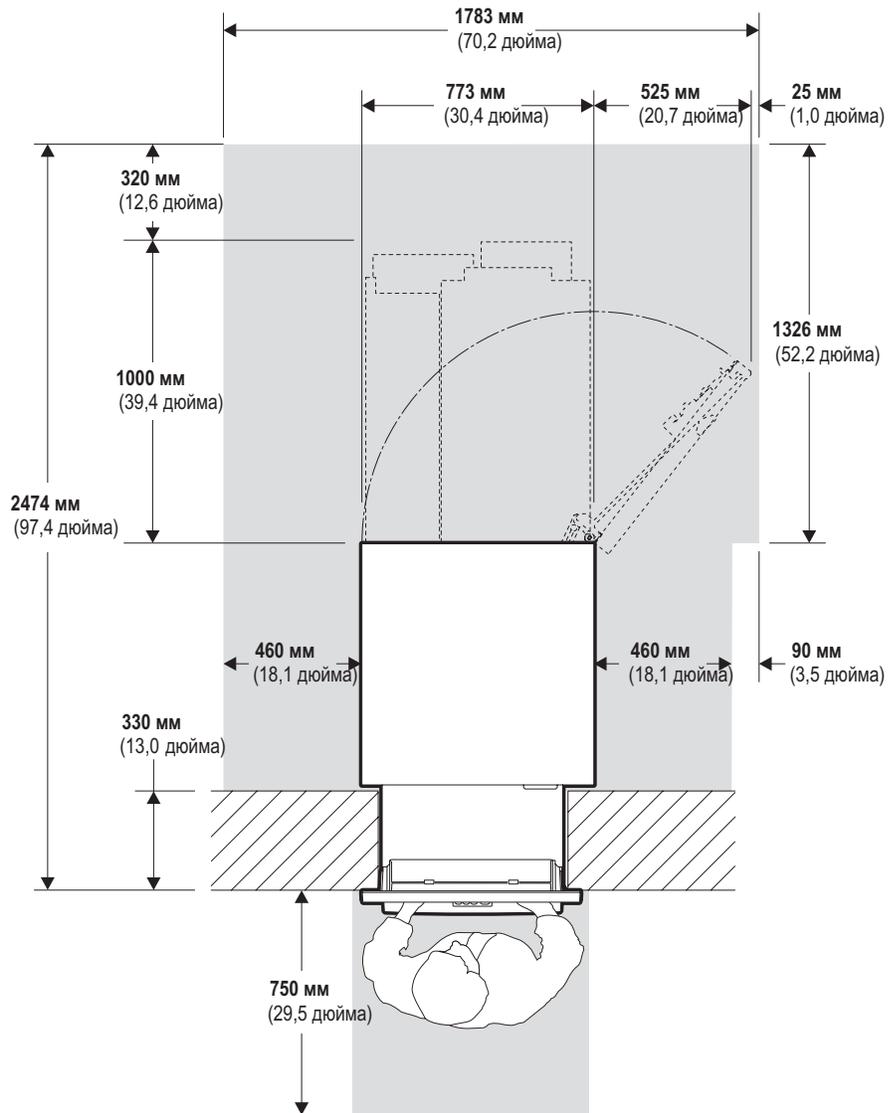
Если существует вероятность того, что банкомат будет оснащаться новыми модулями по мере их появления, вам следует ориентироваться на рекомендованное свободное пространство.

## Рекомендованное свободное пространство

Нижеприведенные иллюстрации показывают **рекомендованные** размеры зон, необходимые для установки и обслуживания банкомата.

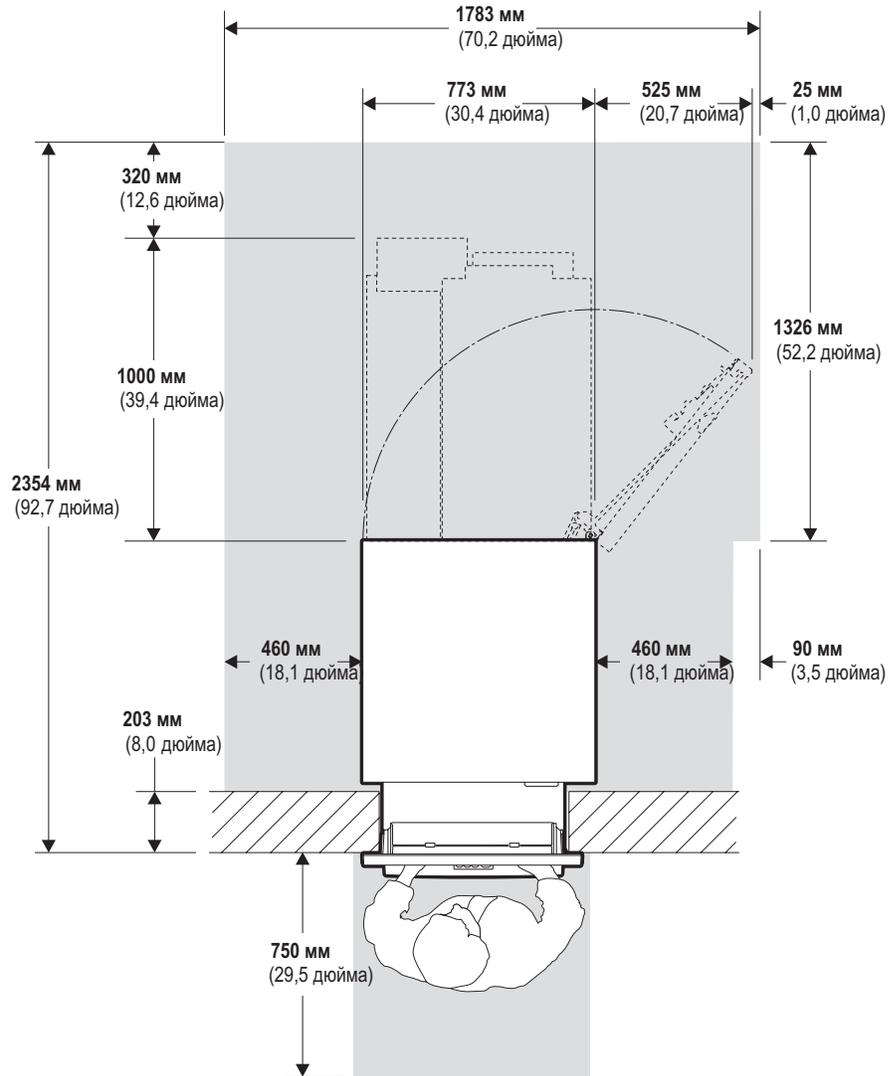
### Рекомендованное свободное пространство для стандартной выносной части

Нижеприведенная иллюстрация показывает рекомендованное свободное пространство для банкоматов для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оснащенных сейфами UL или CEN.



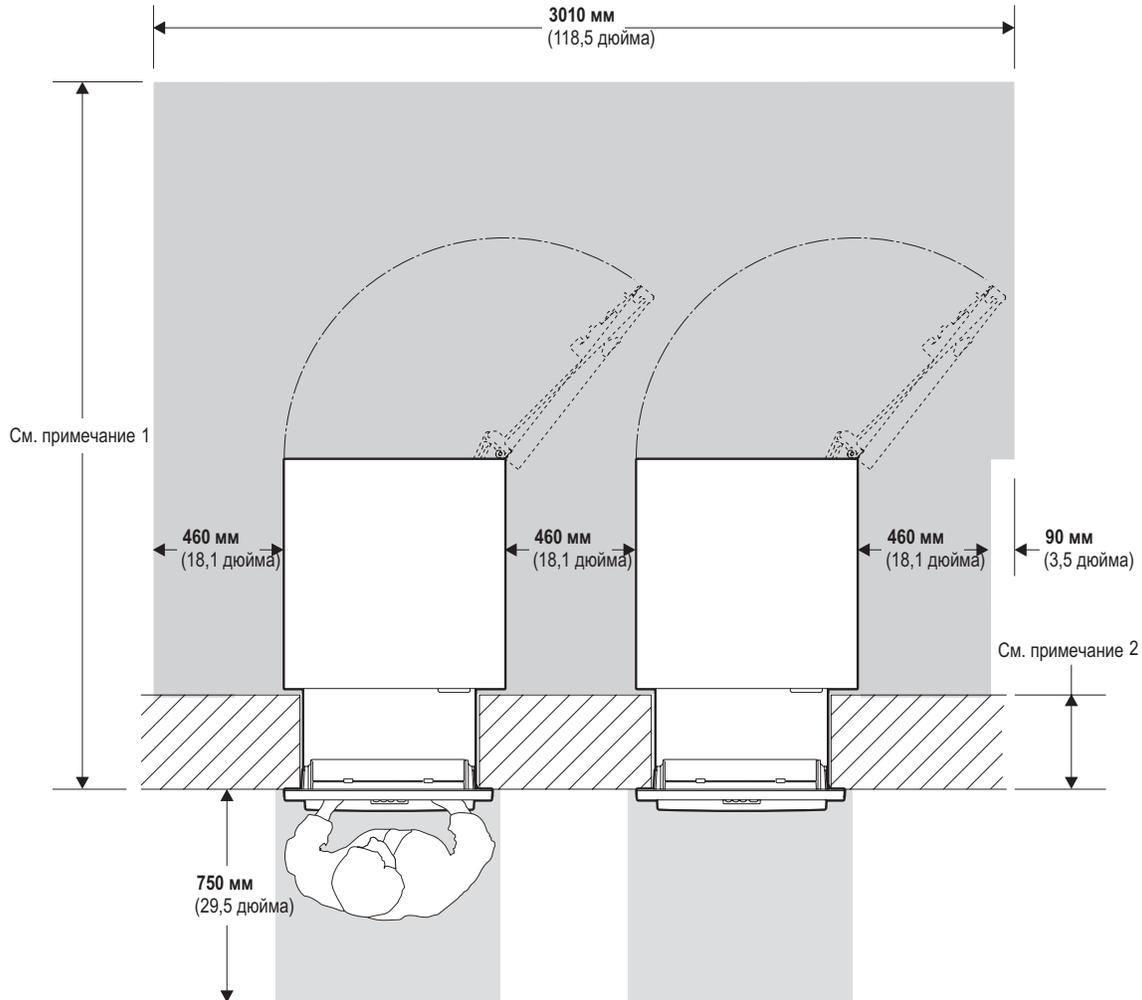
## Рекомендованное свободное пространство для короткой выносной части

Нижеприведенная иллюстрация показывает рекомендованное свободное пространство для банкоматов для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оснащенных сейфами UL или CEN.



## Рекомендованное расстояние между двумя банкоматами

Рекомендованное расстояние между двумя банкоматами, установленными рядом друг с другом между сейфами, составляет **460 мм (18,1 дюйма)**.



**Примечание 1.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **2474 мм (97,4 дюйма)**. Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **2354 мм (92,7 дюйма)**.

**Примечание 2.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **330 мм (13,0 дюйма)**. Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **203 мм (8,0 дюйма)**.

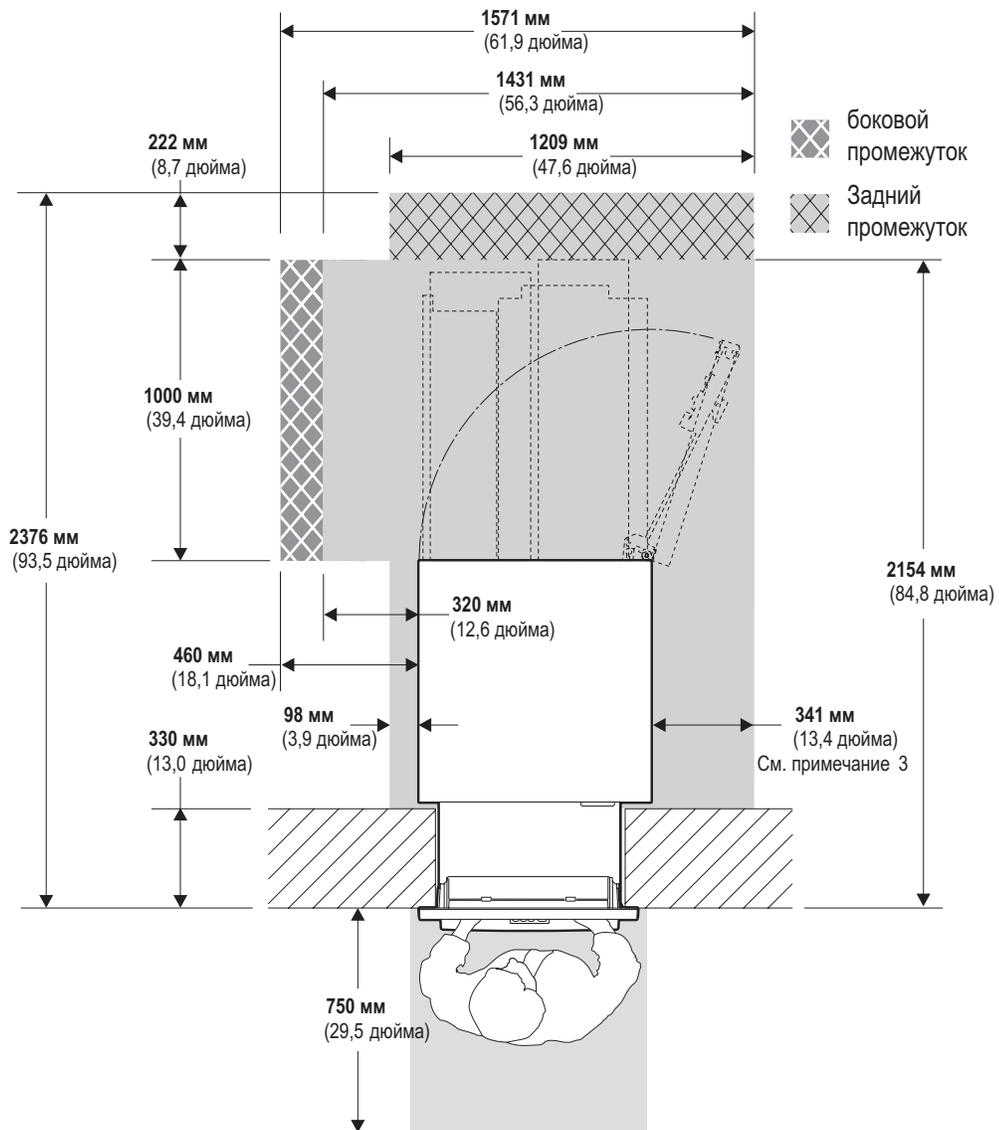
## Минимальное свободное пространство

Нижеприведенные иллюстрации показывают **минимальные** размеры зон, необходимые для установки и обслуживания банкомата.

**Примечание.** Установка банкоматов в местах с минимальными зонами обслуживания может повысить время обслуживания и/или модернизации.

## Минимальное свободное пространство для стандартной выносной части

Нижеприведенная иллюстрация показывает минимальное свободное пространство для банкоматов для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оснащенных сейфами UL или CEN.



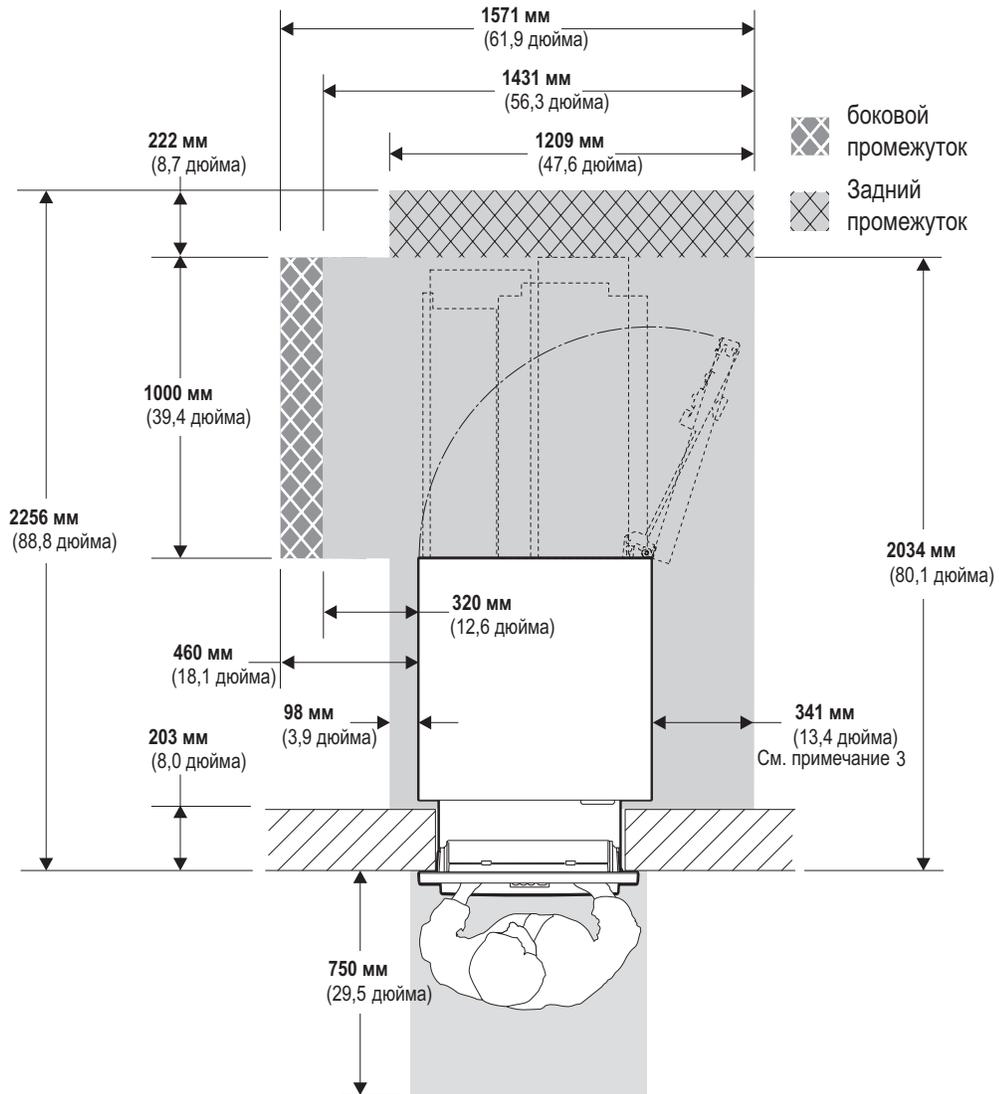
**Примечание 1.** Для обслуживания модуля приема банкнот GBNA или GBRU требуется боковое свободное пространство (банкноты вставляются в модуль длинной стороной); для модуля приема банкнот BNA2 боковое свободное пространство не требуется (банкноты вставляются в модуль короткой стороной).

**Примечание 2.** Заднее свободное пространство следует использовать для модернизации любого модуля приема банкнот. Тем не менее, если это пространство не доступно, время, затраченное на модернизацию, увеличится примерно на четыре часа.

**Примечание 3.** После замены модели 5886 на 6634 ввиду меньших размеров модели 6634 прибавляется **35 мм** (1,4 дюйма) свободного пространства.

## Минимальное свободное пространство для короткой выносной части

Нижеприведенная иллюстрация показывает минимальное свободное пространство для банкоматов для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оснащенных сейфами UL или CEN.



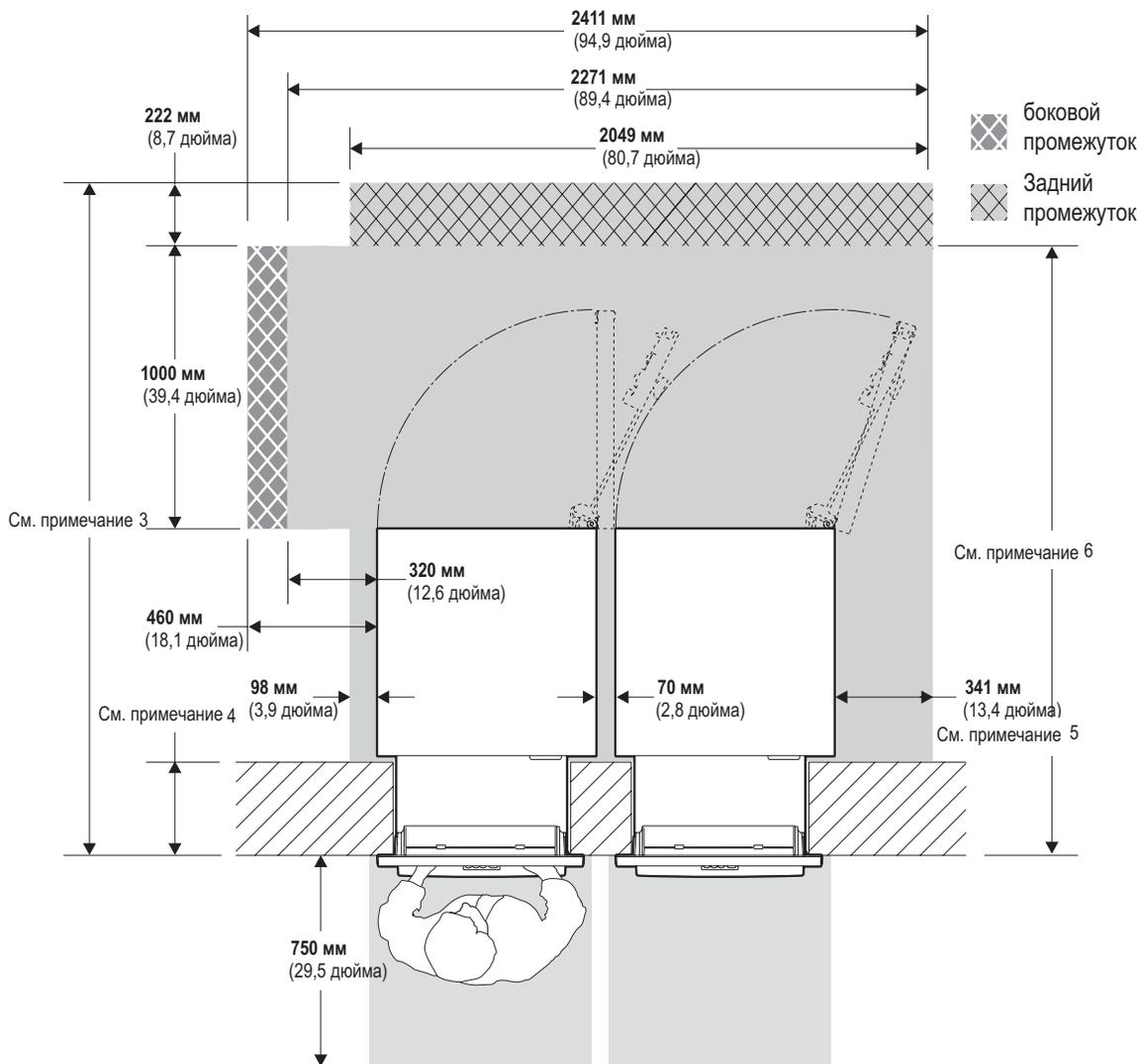
**Примечание 1.** Для обслуживания модуля приема банкнот GBNA или GBRU требуется боковое свободное пространство (банкноты вставляются в модуль длинной стороной); для модуля приема банкнот BNA2 боковое свободное пространство не требуется (банкноты вставляются в модуль короткой стороной).

**Примечание 2.** Заднее свободное пространство следует использовать для модернизации любого модуля приема банкнот. Тем не менее, если это пространство не доступно, время, затраченное на модернизацию, увеличится примерно на четыре часа.

**Примечание 3.** После замены модели 5886 на 6634 ввиду меньших размеров модели 6634 прибавляется **35 мм (1,4 дюйма)** свободного пространства.

### Минимальное расстояние между двумя банкоматами

Минимальное расстояние между двумя банкоматами, установленными рядом друг с другом между сейфами, составляет **70 мм (2,8 дюйма)**.



**Примечание 1.** Для обслуживания модуля приема банкнот GBNA или GBRU требуется боковое свободное пространство (банкноты вставляются в модуль длинной стороной); для модуля приема банкнот BNA2 боковое свободное пространство не требуется (банкноты вставляются в модуль короткой стороной).

**Примечание 2.** Заднее свободное пространство следует использовать для модернизации любого модуля приема банкнот. Тем не менее, если это пространство не доступно, время, затраченное на модернизацию, увеличится примерно на четыре часа.

**Примечание 3.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **2376 мм** (93,5 дюйма). Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **2256 мм** (88,8 дюйма).

**Примечание 4.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **330 мм** (13,0 дюймов). Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **203 мм** (8,0 дюймов).

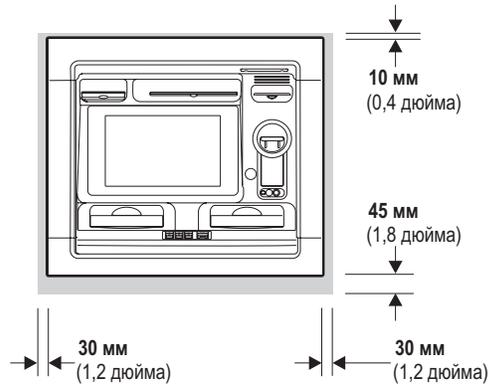
**Примечание 5.** После замены модели 5886 на 6634 ввиду меньших размеров модели 6634 прибавляется **35 мм** (1,4 дюйма) свободного пространства.

**Примечание 6.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **2154 мм** (84,8 дюйма). Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **2034 мм** (80,1 дюйма).

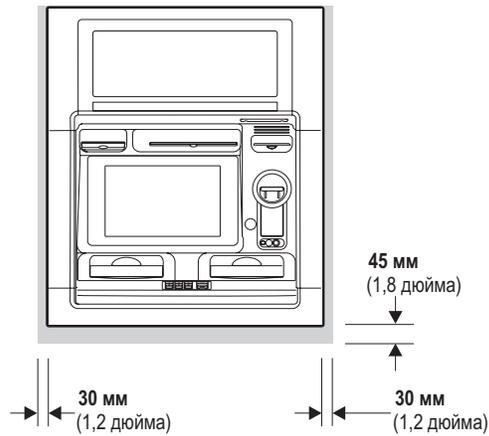
## Свободное пространство от стен

Нижеприведенные иллюстрации показывают минимальные расстояния от буртика до стен, необходимые для установки и обслуживания банкомата.

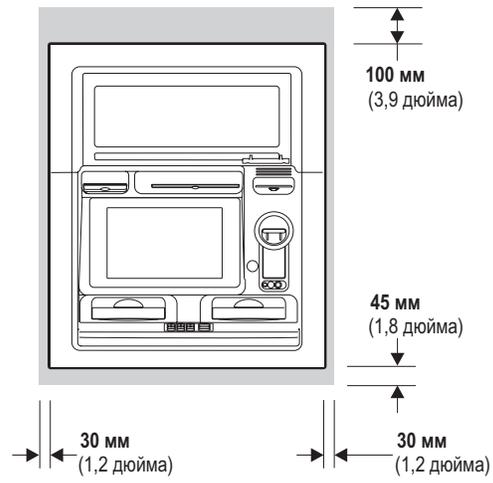
### Стандартный буртик



### Буртик с рекламной панелью

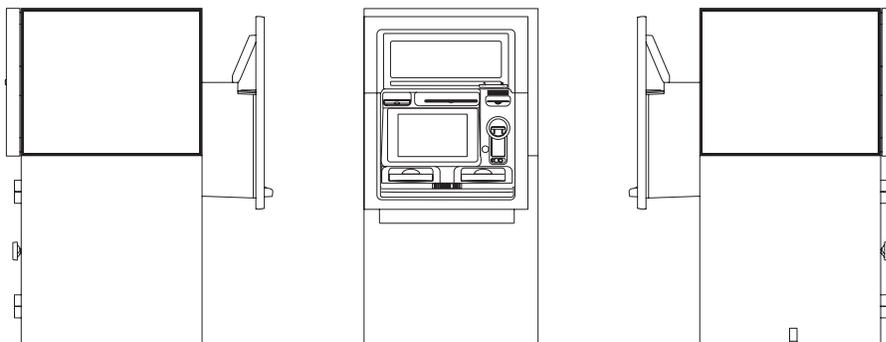


## Буртик пониженной высоты

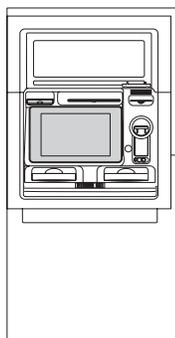


## ПАНЕЛИ ДОСТУПА ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ И ОТВЕРСТИЕ ЛИЦЕВОЙ ПАНЕЛИ

На случай установки, при которой с обеих сторон от банкомата можно стоять, на верхней части предусмотрены две панели доступа для обслуживания; одна с каждой стороны, как показано ниже. Панели могут быть сняты, чтобы упростить доступ к областям лицевой панели, клавиатуры и заслонки.



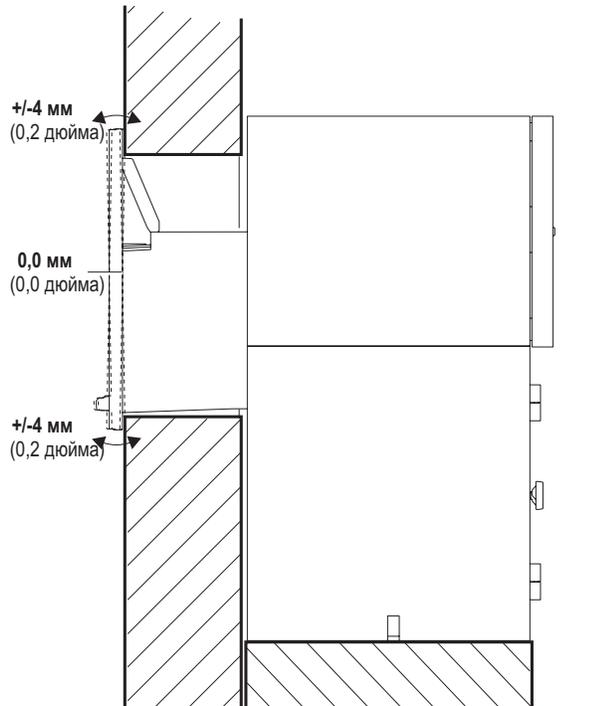
На передней части лицевой панели имеется служебное отверстие, как показано ниже. Экран и панель могут быть отсоединены и сняты, чтобы обеспечить доступ за лицевую панель.



## ПРОЕМ В СТЕНЕ

Поверхность стены и пола должна быть ровной и гладкой, поскольку буртик имеет допуск  $\pm 4$  мм (0,2 дюйма ( $\pm 0,5^\circ$ )) сверху и снизу и 0 мм (0,0 дюйма ( $0^\circ$ )) в центре. Это показано на следующей иллюстрации.

**Примечание.** Буртик не может перекрывать большие углубления или выбоины стены.



## Оптимальная высота NCR

При этой высоте гарантируется наилучший обзор экрана для здоровых людей. Она не соответствует нормативам, приведенным в следующем разделе.

Для банкоматов для клиентов не в автомобилях высота от тротуара до основания проема в стене должна составлять **1010 мм** (39,8 дюйма). Это означает, что банкомат устанавливается так, чтобы расстояние от кнопки № 5 на клавиатуре до тротуара составляло **1086 мм** (42,8 дюйма).

Для банкоматов для клиентов в автомобиле высота от тротуара до основания проема в стене должна составлять **837 мм** (33,0 дюйма) или **833 мм** (32,8 дюйма) в зависимости от того, устанавливается ли новый банкомат или заменяется старый. Это означает, что банкомат устанавливается таким образом, чтобы расстояние от кнопки № 5 на клавиатуре до тротуара составляло **930 мм** (36,6 дюйма).

## Пониженная высота

Следующая высота установки предназначена для соответствия приведенным ниже нормативам и потому соответствует требованиям как для здоровых, так и для инвалидов.

В приведенной высоте установки имеется допуск в **-10 мм** (0,4 дюйма), чтобы гарантировать, что банкомат будет установлен на высоте, ниже указанной в нормативах.

## Центр доступных окружающих условий в Великобритании (CAE)

Для обеспечения максимального удобства пользователям согласно указаниям по проектированию «Доступ к банкоматам» в Великобритании, изданным Центром доступных окружающих условий в Великобритании (CAE), банкомат должен быть установлен так, чтобы середина кнопки № 5 на клавиатуре находилась не выше **877 мм** (34,5 дюйма) от уровня тротуара. Таким образом, самый высокий элемент пользовательского интерфейса будет расположен не выше **1250 мм** (49,2 дюйма) от уровня тротуара.

## Отдел стандартов доступного проектирования (ADA)

В соответствии с нормативами Отдела стандартов доступного проектирования, издание III, банкомат следует установить для:

- Параллельного доступа, середина кнопки № 5 клавиатуры находится не выше **999 мм** (39,3 дюйма) от уровня тротуара. Таким образом, самый высокий элемент пользовательского интерфейса будет расположен не выше **1372 мм** (54,0 дюйма) от уровня тротуара.  
*или*
- Прямого доступа, середина кнопки № 5 клавиатуры находится не выше **847 мм** (33,3 дюйма) от уровня тротуара. Таким образом самый высокий элемент пользовательского интерфейса не будет расположен выше, чем в **1220 мм** (48,0 дюймов) от уровня тротуара.

Свободное пространство для доступа с кресла-каталки на [страница 25](#) показывает наличие достаточной площади для прямого или параллельного доступа. Сведения о минимальной площади только для прямого или параллельного доступа см. в Нормативах доступности ADA; соблюдайте требования по высоте для прямого или параллельного доступа.

**Примечание.** Если требуется выполнить только Нормативы доступности ADA (ADAAG) за июль 2004 г., то см. только сведения о прямом доступе.

## Канадское агентство по стандартизации (CSA)

Для соответствия нормативам Канадского агентства по стандартизации (CSA), B651.1-01, от 2004 г. банкомат должен быть установлен так, чтобы середина кнопки № 5 клавиатуры находилась не выше **827 мм** (32,6 дюйма) от уровня тротуара. Таким образом самый высокий элемент пользовательского интерфейса не будет расположен выше, чем в **1200 мм** (47,2 дюйма) от уровня тротуара.

## Дополнительное понижение высоты

В следующих нормативах приводится не конкретная высота установки, а нижние и верхние пределы, в рамках которых должен быть установлен банкомат. Так как банкоматы не должны быть установлены на какой-то конкретной высоте, они не описаны подробно в последующих разделах.

## Австралийская ассоциация банкиров

Для соответствия требованиям к стандартным банкоматам Австралийской ассоциации банкиров банкомат должен быть установлен так, чтобы самый низкий элемент интерфейса пользователя находился не ниже **750 мм** (29,5 дюйма), а самый высокий не выше **1200 мм** (47,2 дюйма) от уровня тротуара.

## Австралийские стандартные банкоматы — доступ пользователя

Для соответствия нормативам Австралийских стандартных банкоматов в части «Доступ пользователя», AS 3769 — 1990, банкомат должен быть установлен так, чтобы самый низкий элемент интерфейса пользователя находился не ниже **685 мм** (27,0 дюйма), а самый высокий не выше **1370 мм** (53,9 дюйма) от уровня тротуара и не ближе 500 мм от внутреннего угла.

## Отдел ООН по вопросам социальной политики и развития

Для соответствия требованиям Отдела ООН по вопросам социальной политики и развития, 2003–2004 гг., банкомат должен быть установлен так, чтобы самый низкий элемент интерфейса пользователя находился не ниже **800 мм** (31,5 дюйма), а самый высокий не выше **1400 мм** (55,1 дюйма) от уровня тротуара.

## Категории монтажа

Банкомат 6634 может быть установлен в имеющийся в стене проем для модели 5886 в зависимости от размеров отверстия, вырезанного для предыдущей установки. Тем не менее, чтобы облегчить установку, NCR рекомендует проделать в стене проем больших размеров; с этой целью для новых установок указывается больший размер проема.

## Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях

Физическая установка банкомата для клиентов не в автомобилях разделена на три категории.

1. Новая установка банкомата для клиентов не в автомобилях модели 6634 на пониженной высоте. См. [страница 42](#)
2. Установка, при которой банкомат для клиентов не в автомобилях модели 6634 устанавливается вместо модели 5886 на пониженной высоте. Цоколь следует заменить на новый, чтобы разместить клавиатуру 6634 на пониженной высоте. В эту категорию также входит замена 5X84 или 5081 банкоматом с пониженной высотой установки. См. [страница 44](#)
3. Новая установка банкомата для клиентов не в автомобилях модели 6634 на оптимальной высоте. Эта высота не соответствует нормативам, приведенным в разделе «Пониженная высота». См. [страница 46](#)
4. Установка, при которой банкомат для клиентов не в автомобилях модели 6634 устанавливается вместо модели 5886 на оптимальной высоте. Эта высота не соответствует нормативам, приведенным в разделе «Пониженная высота». Цоколь следует заменить на новый, чтобы разместить клавиатуру 6634 на оптимальной высоте. В эту категорию также входит замена 5X84 или 5081 банкоматом с оптимальной высотой установки. См. [страница 48](#).

## Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях

Физическая установка банкомата для клиентов в автомобилях разделена на три категории.

1. Новая установка банкомата для клиентов в автомобилях модели 6634 на оптимальной высоте. См. [страница 49](#)
2. Установка, при которой банкомат для клиентов в автомобилях модели 6634 заменяет такой же банкомат модели 5886. Чтобы разместить клавиатуру 6634 на оптимальной высоте, требуется изменить проем в стене и заменить цоколь на новый. См. [страница 51](#)
3. Установка, при которой банкомат для клиентов в автомобилях модели 6634 заменяет банкомат модели 5588. Чтобы разместить клавиатуру 6634 на оптимальной высоте, требуется изменить проем в стене и заменить цоколь на новый. См. [страница 53](#)

## Установка банкомата через стеклянную стену

При установке банкомата через стеклянную стену может потребоваться смонтировать подходящую опору для стекла между буртиком банкомата и стеклом (обычно из стального профиля). Требования к этой опоре должны быть определены архитектором. При необходимости установки любой подобной опоры ее следует приобретать у местных поставщиков.

## УСТАНОВКА БАНКОМАТА ЧЕРЕЗ ПРОЕМ В СТЕНЕ

### Проем в стене для банкомата для клиентов не в автомобилях

#### Установка банкомата для клиентов не в автомобилях модели 6634 через новый проем на пониженной высоте

Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели.

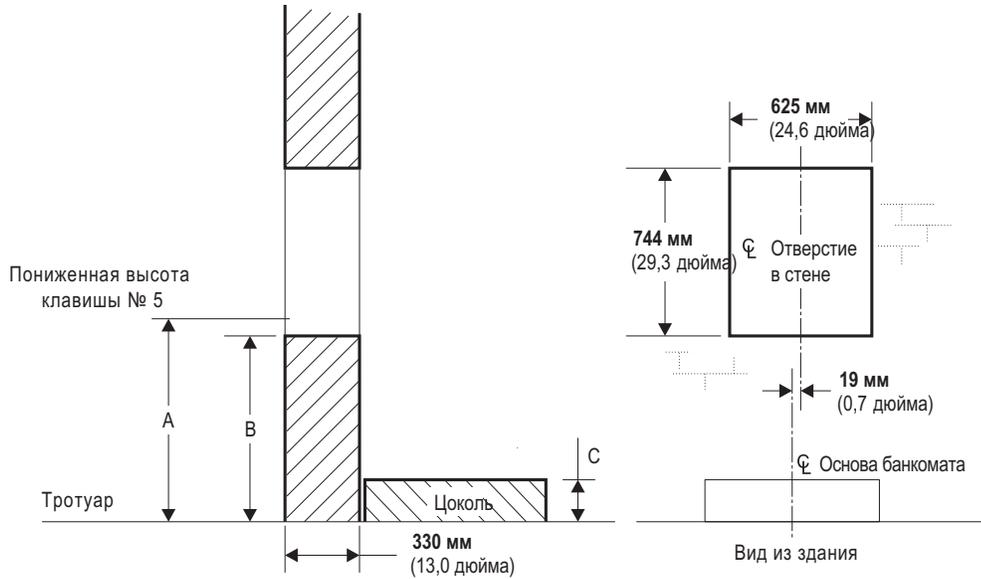
Значения высоты для двух иллюстраций, приведенных в этом разделе, указаны в таблице ниже. Дополнительную информацию по высоте и нормативам установки см. в предыдущем разделе «Пониженная высота».

		Высота установки			
		CAE параллельный доступ	ADA параллельный доступ	ADA и ADAAG прямой доступ	CSA параллельный доступ
A		877 мм (34,5 дюйма)	999 мм (39,3 дюйма)	847 мм (33,3 дюйма)	827 мм (32,6 дюйма)
B		800 мм (31,5 дюйма)	922 мм (36,3 дюйма)	770 мм (30,3 дюйма)	750 мм (29,5 дюйма)
C (см. примечание 2)	UL	162 мм (6,4 дюйма)	284 мм (11,2 дюйма)	132 мм (5,2 дюйма)	112 мм (4,4 дюйма)
	CE N	153 мм (6,0 дюймов)	275 мм (10,8 дюйма)	123 мм (4,8 дюйма)	103 мм (4,1 дюйма)

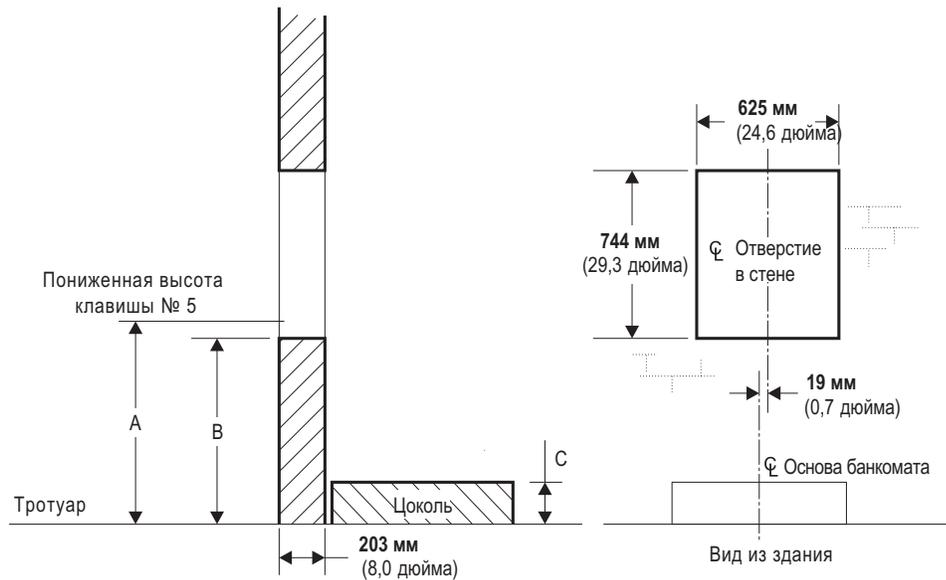
**Примечание 1.** Для установки требуется буртик пониженной высоты.

**Примечание 2.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и внутреннего пола. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту, указанную в таблице.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм (13,0 дюйма)**.



**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



## Установка банкомата 6634 для клиентов не в автомобилях в имеющемся проеме в стене для банкомата 5886 на пониженной высоте

Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели.

Значения высоты для двух иллюстраций, приведенных в этом разделе, указаны в таблице ниже. Дополнительную информацию по высоте и нормативам установки см. в предыдущем разделе «Пониженная высота».

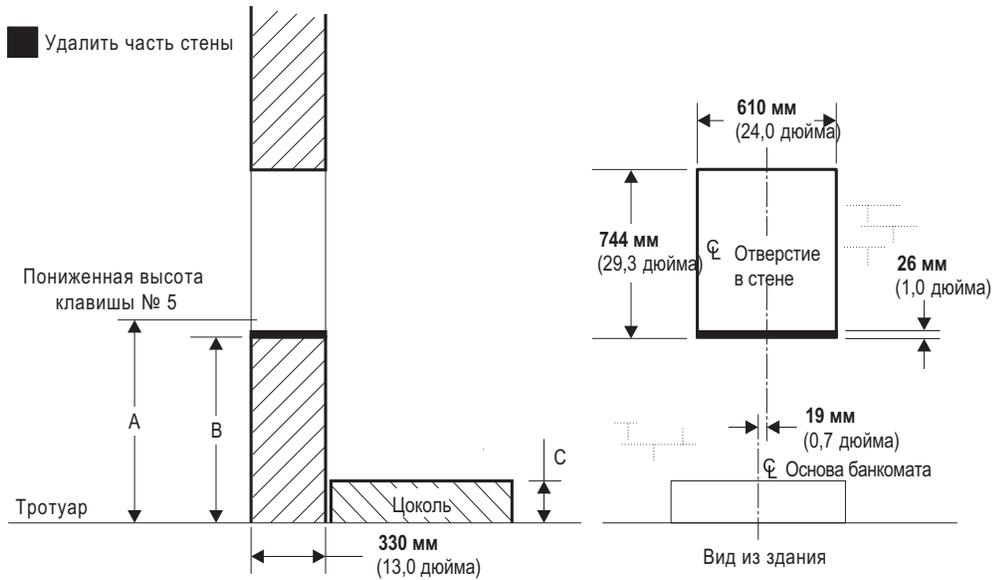
		Высота установки			
		CAE параллельный доступ	ADA параллельный доступ	ADA и ADAAG прямой доступ	CSA параллельный доступ
<b>A</b>		<b>877 мм</b> (34,5 дюйма)	<b>999 мм</b> (39,3 дюйма)	<b>847 мм</b> (33,3 дюйма)	<b>827 мм</b> (32,6 дюйма)
<b>B</b>		<b>800 мм</b> (31,5 дюйма)	<b>922 мм</b> (36,3 дюйма)	<b>770 мм</b> (30,3 дюйма)	<b>750 мм</b> (29,5 дюйма)
<b>C</b> (см. примечание 2)	UL	<b>162 мм</b> (6,4 дюйма)	<b>284 мм</b> (11,2 дюйма)	<b>132 мм</b> (5,2 дюйма)	<b>112 мм</b> (4,4 дюйма)
	CEN	<b>153 мм</b> (6,0 дюймов)	<b>275 мм</b> (10,8 дюйма)	<b>123 мм</b> (4,8 дюйма)	<b>103 мм</b> (4,1 дюйма)

**Примечание 1.** Для установки требуется буртик пониженной высоты.

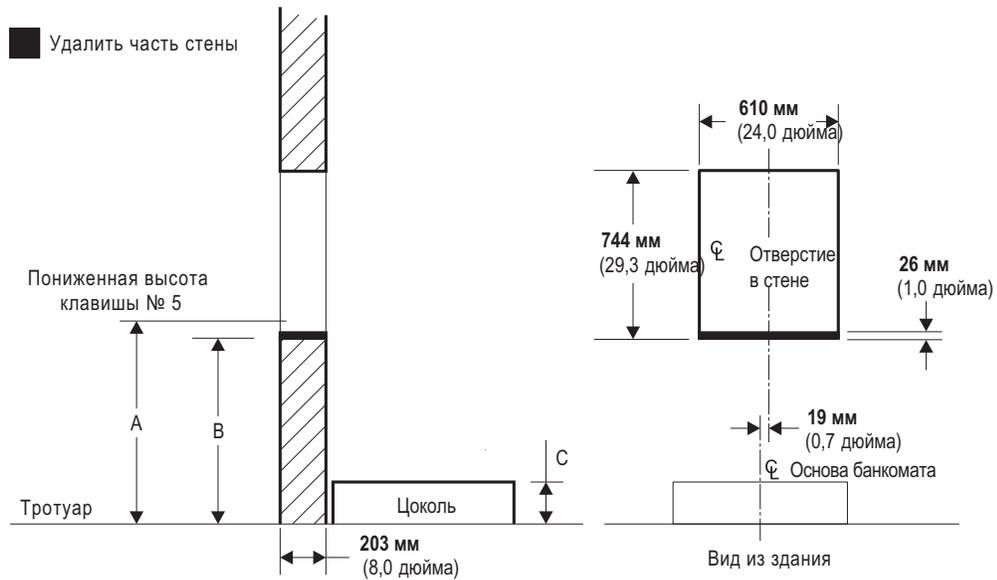
**Примечание 2.** Имеющийся цоколь следует заменить на новый.

**Примечание 3.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и внутреннего пола. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту, указанную в таблице.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм (13,0 дюйма)**.



**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



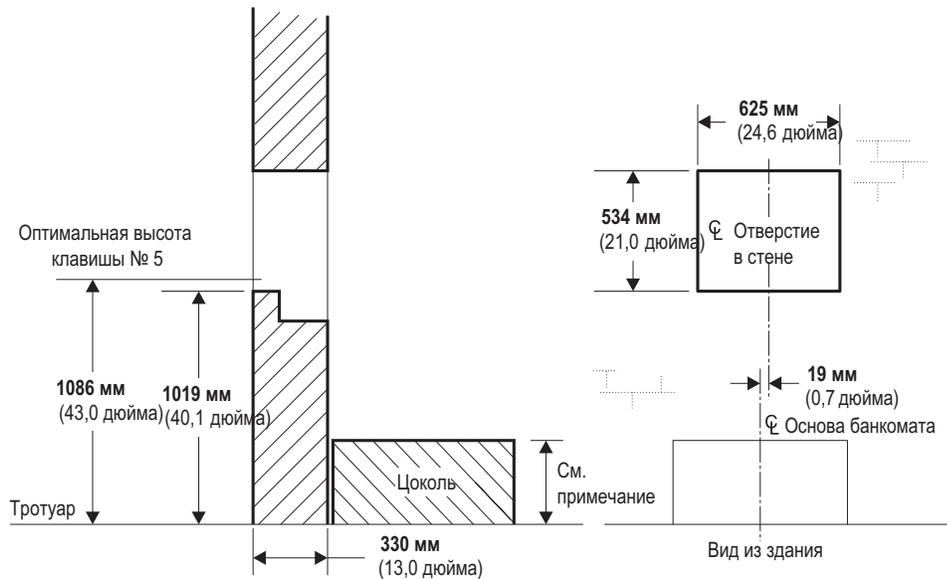
## Установка банкомата 6634 для клиентов не в автомобилях через новый проем на оптимальной высоте

Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели. В случае отсутствия действующих нормативов банкомат может быть установлен на оптимальной высоте NCR, приведенной на следующих иллюстрациях.

**Примечание 1.** Для установки требуется стандартный буртик или буртик с рекламной панелью.

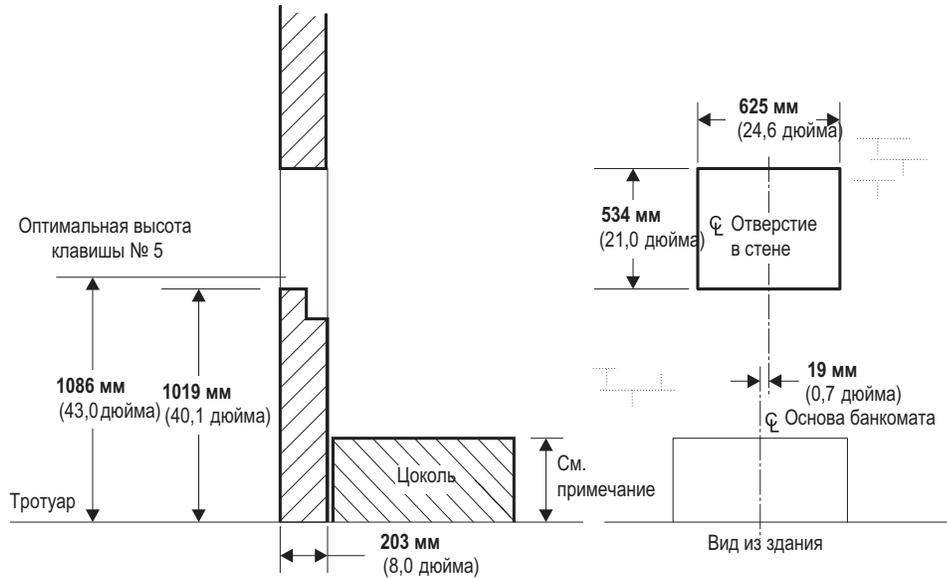
**Примечание 2.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и внутреннего пола. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту, указанную ниже.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм (13,0 дюйма)**.



**Примечание.** Для сейфов UL этот размер составляет **381 мм (15,0 дюймов)**. Для сейфов CEN этот размер составляет **372 мм (14,6 дюйма)**.

**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



**Примечание.** Для сейфов UL этот размер составляет **381 мм (15,0 дюймов)**. Для сейфов SEN этот размер составляет **372 мм (14,6 дюйма)**.

## Установка банкомата 6634 для клиентов не в автомобилях в имеющемся проеме в стене для банкомата 5886 на оптимальной высоте

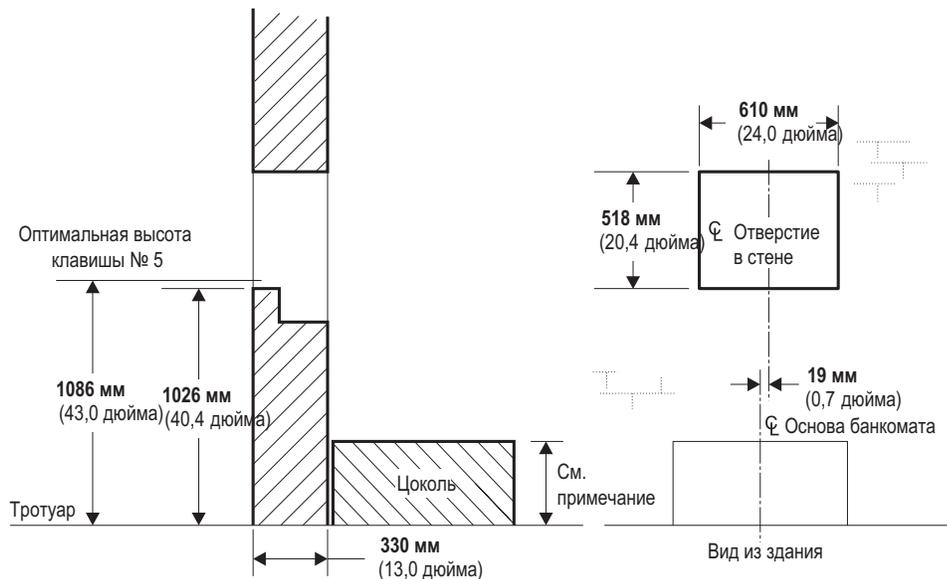
Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели. В случае отсутствия действующих нормативов банкомат может быть установлен на оптимальной высоте NCR, приведенной на следующих иллюстрациях.

**Примечание 1.** Для установки требуется стандартный буртик или буртик с рекламной панелью.

**Примечание 2.** Имеющийся цоколь следует заменить на новый.

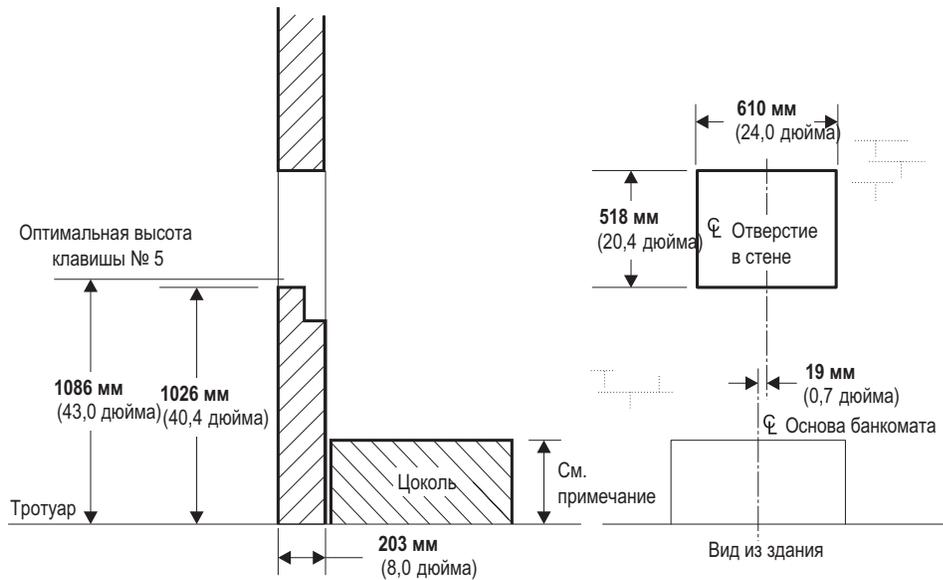
**Примечание 3.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и внутреннего пола. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту, указанную ниже.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм** (13,0 дюйма).



**Примечание.** Для сейфов UL этот размер составляет **381 мм** (15,0 дюймов). Для сейфов CEN этот размер составляет **372 мм** (14,6 дюйма).

**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



**Примечание.** Для сейфов UL этот размер составляет **381 мм (15,0 дюймов)**. Для сейфов SEN этот размер составляет **372 мм (14,6 дюйма)**.

## Проем в стене для банкомата для клиентов в автомобилях

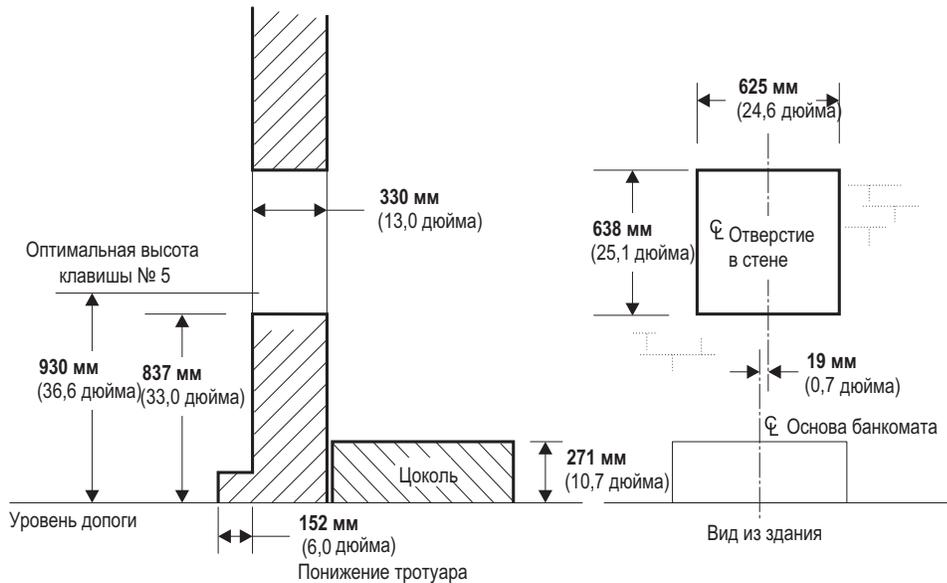
### Установка банкомата 6634 для клиентов в автомобилях через новый проем на оптимальной высоте

Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели.

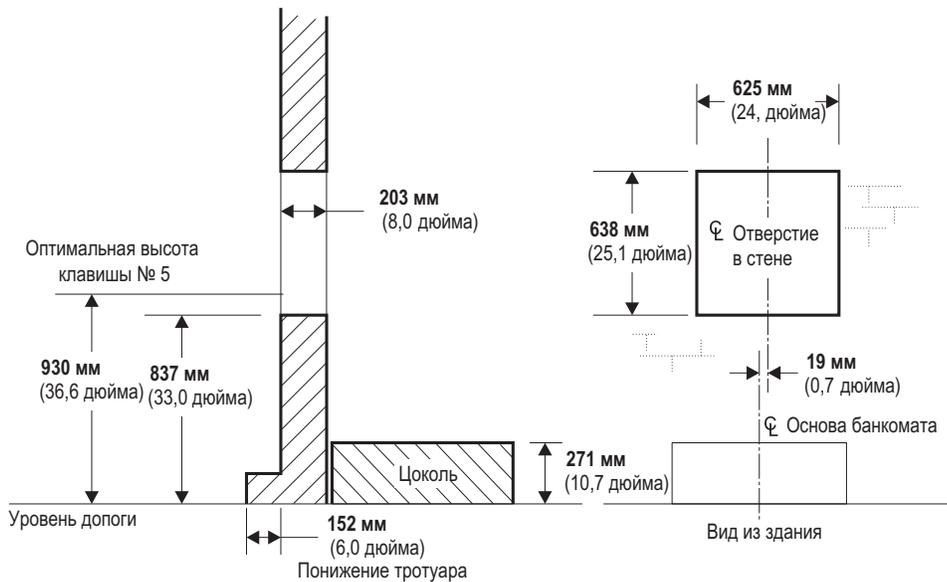
**Примечание 1.** Для установки требуется стандартный буртик или буртик с рекламной панелью.

**Примечание 2.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и дороги. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту **271 мм (10,7 дюйма)**.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм (13,0 дюйма)**.



**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



## Установка банкомата 6634 для клиентов в автомобилях в имеющемся проеме в стене для банкомата 5886 на оптимальной высоте

Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели.

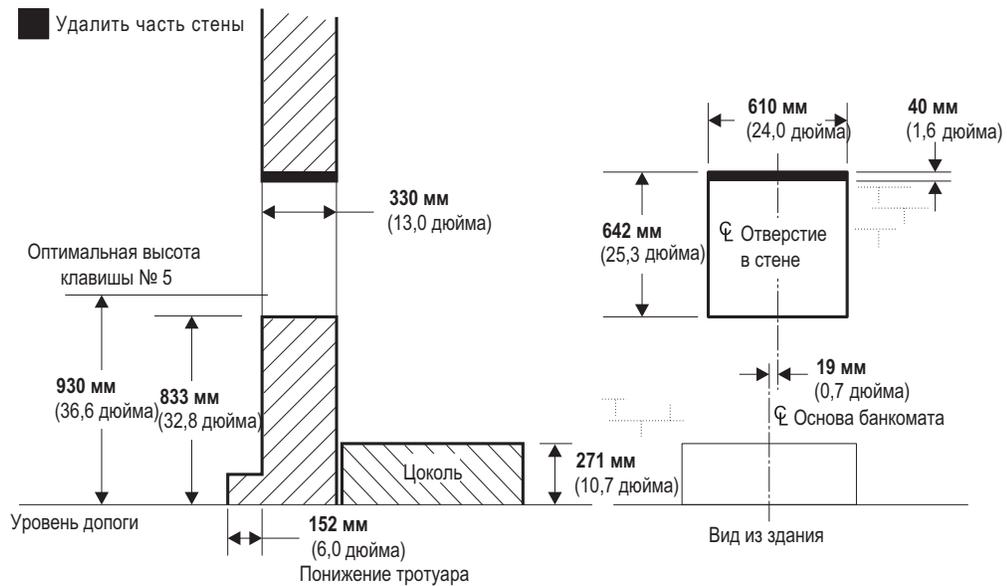
**Примечание 1.** Для установки требуется стандартный буртик или буртик с рекламной панелью.

**Примечание 2.** Имеющийся цоколь следует заменить на новый.

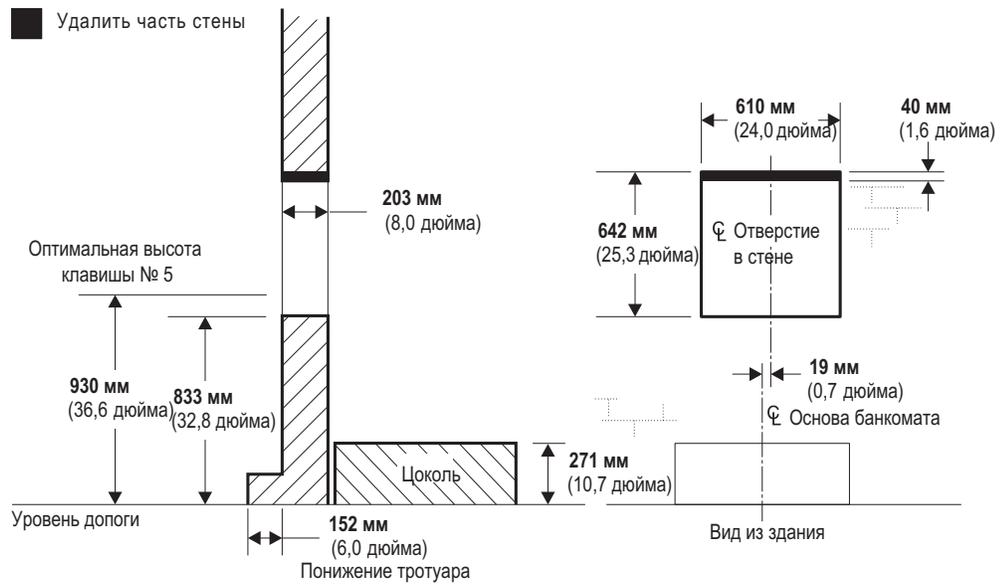
**Примечание 3.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и дороги. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту **271 мм (10,7 дюйма)**.

**Примечание 4.** В зависимости от материала стены может потребоваться удалить часть стены из нижней части проема, а не из верхней. Это означает, что высота установки банкомата ниже указанной внизу.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм (13,0 дюйма)**.



**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



## Установка банкомата 6634 для клиентов в автомобилях в имеющемся проеме в стене для банкомата 5588 на оптимальной высоте

Организация-собственник должна обеспечить соответствие местным нормативам высоты между уровнем тротуара и элементами лицевой панели.

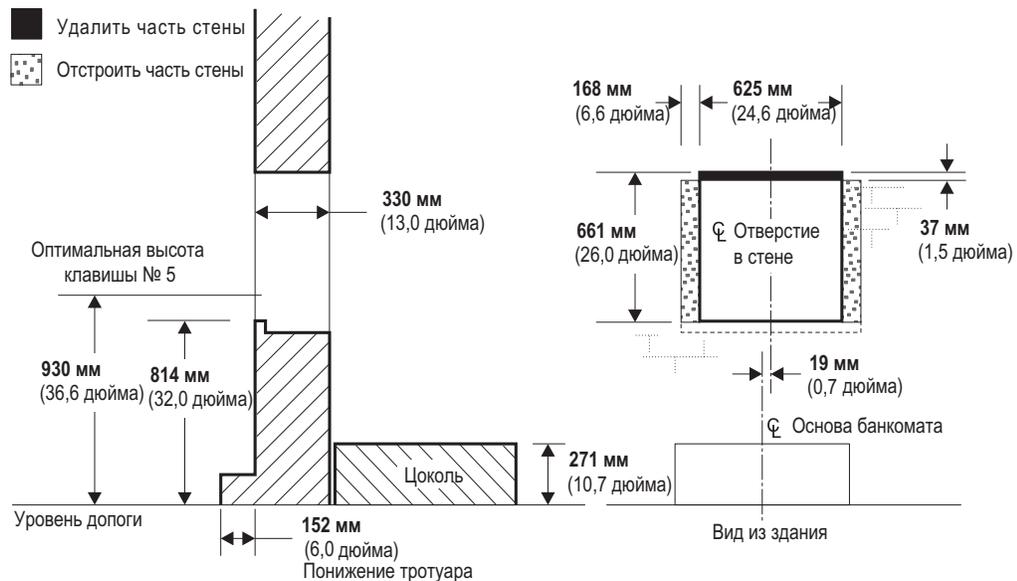
**Примечание 1.** Для установки требуется стандартный буртик или буртик с рекламной панелью.

**Примечание 2.** Имеющийся цоколь следует заменить на новый.

**Примечание 3.** Высота цоколя зависит от разницы в высоте тротуара и дороги. Если разницы нет, как показано на иллюстрациях, цоколь должен иметь высоту **271 мм (10,7 дюйма)**.

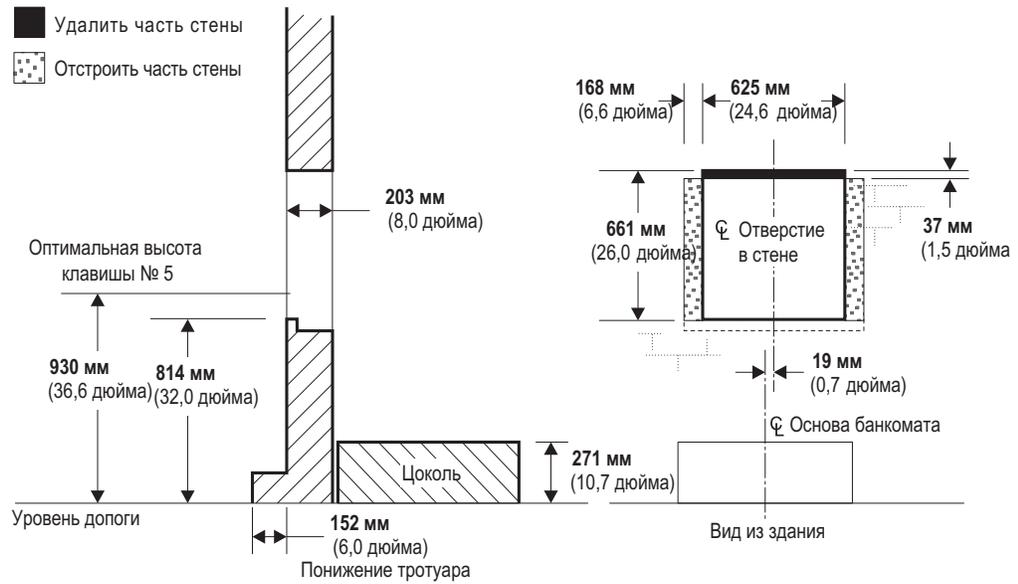
**Примечание 4.** В зависимости от материала стены может потребоваться удалить часть стены из нижней части проема, а не из верхней. Это означает, что высота установки банкомата ниже указанной внизу.

**Стандартная выносная часть** Банкомат со стандартной выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **330 мм (13,0 дюйма)**.



**Примечание.** Для облегчения установки ширину проема можно делать больше требуемой. Чтобы уменьшить ширину, восстановите часть стены.

**Короткая выносная часть** Банкомат с короткой выносной частью может быть установлен в проеме в стене толщиной не более **203 мм (8,0 дюйма)**.



## ГЕРМЕТИЗАЦИЯ ПРОЕМА В СТЕНЕ ОТ ПРОНИКНОВЕНИЯ ХОЛОДА И ВЛАГИ

Чтобы обеспечить поддержание температуры вокруг банкомата во время холодов, важно правильно подготовить проем в стене. Любая полость в стене не должна уходить в глубину проема, а должна быть закрыта так, чтобы поверхность была гладкой. Расстояние между выносной частью банкомата и проемом в стене следует оставить свободным, чтобы обеспечить циркуляцию воздуха комнатной температуры.

Чтоб гарантировать создание хорошей герметизирующей прокладки между стеной и лицевой панелью банкомата, требуется обеспечить по периметру проема гладкую поверхность шириной **25 мм** (1,0 дюйм).



## ТРЕБОВАНИЯ К ПОЛУ

Банкомат может быть установлен только на цементной или другой невоспламеняемой поверхности.

### Покрытие пола

Следует использовать покрытие пола, обладающее антистатическими свойствами и не собирающее пыль или пух. Поверхность для установки банкомата должна быть ровной и без наклона. В местах, где пол может быть неровным, рекомендуется установить под банкоматом стальную плиту.

### Нагрузка на пол

Банкомат следует устанавливать на пол, способный выдержать максимальный вес. Следует принимать во внимание только максимальный вес, поскольку позднее могут быть установлены дополнительные параметры.

	Рассчитанный на обслуживание клиентов не в автомобилях			Рассчитанный на обслуживание клиентов в автомобилях
	UL	Сейф CEN Grade L	Сертифицированные в Испании сейфы CEN Grade III и CEN Grade IV	UL
Максимальный вес	<b>675 кг</b> (1488 фунтов)	<b>730 кг</b> (1609 фунтов)	<b>930 кг</b> (2050 фунтов)	<b>675 кг</b> (1488 фунтов)
Нагрузка на пол	<b>1096 кг/м<sup>2</sup></b> (224 фунта на кв.фут)	<b>1185 кг/м<sup>2</sup></b> (243 фунта на кв.фут)	<b>1510 кг/м<sup>2</sup></b> (309 фунтов на кв.фут)	<b>1096 кг/м<sup>2</sup></b> (224 фунта на кв.фут)

---

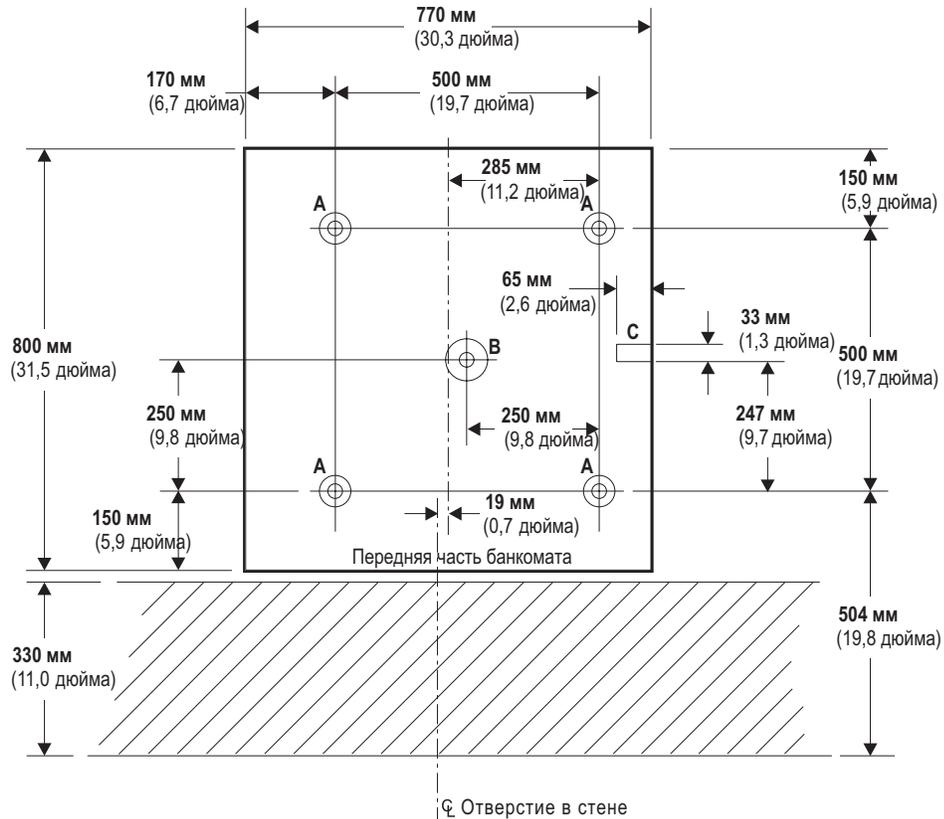
## РАСПОЛОЖЕНИЕ ОТВЕРСТИЙ ПОД БОЛТЫ

Нижеприведенные иллюстрации показывают план основания банкомата (вид сверху), а также его положение по отношению к внешней стене. План следует использовать для предварительного просверливания отверстий под болты А. На них также показана конструкция стальной плиты, если таковая используется. В случае использования цоколя он должен быть не меньше основания банкомата; его материал и конструкция должны выдерживать вес банкомата ([см. страница 56](#)).

Цоколем называется платформа, на которой стоит банкомат и к которой он крепится болтами. Такой цоколь позволяет установить банкомат на требуемой высоте в проеме в стене.



**Расположение отверстий под болты в сейфе CEN** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата со стандартной выносной частью для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оборудованного сейфом CEN.



Детали отверстия А  
(Все сейфы CEN)



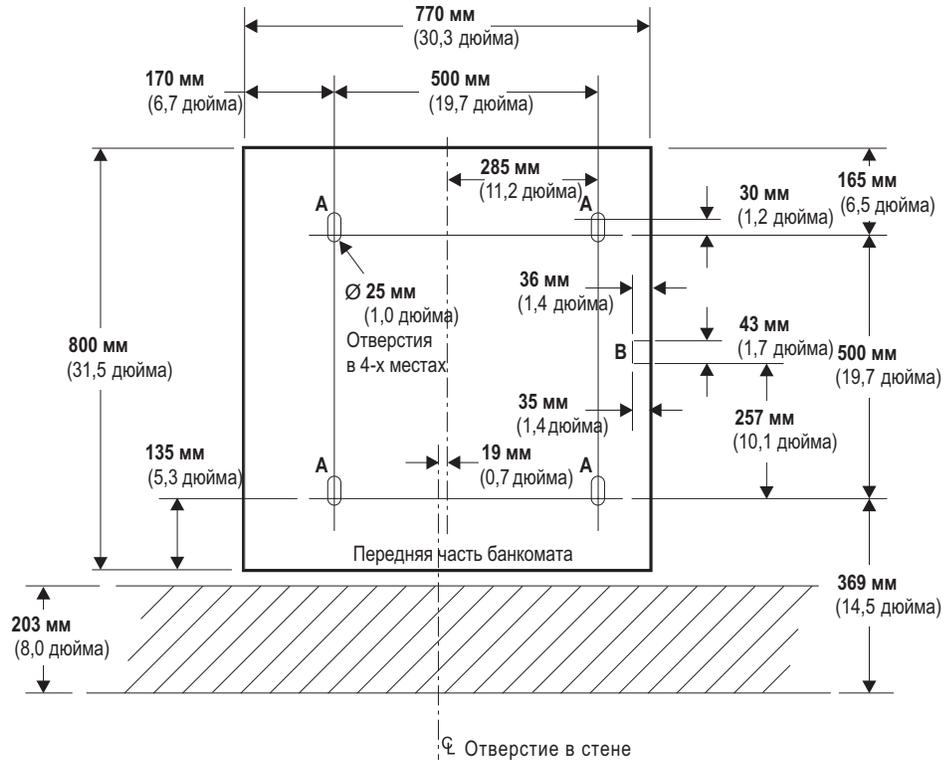
Детали отверстия В  
(Только CEN III)

**Примечание 1.** Отверстие, обозначенное буквой В, предназначено для установки датчика охранной сигнализации.

**Примечание 2:** Линия С обозначает границы отверстия для ввода всех кабелей.

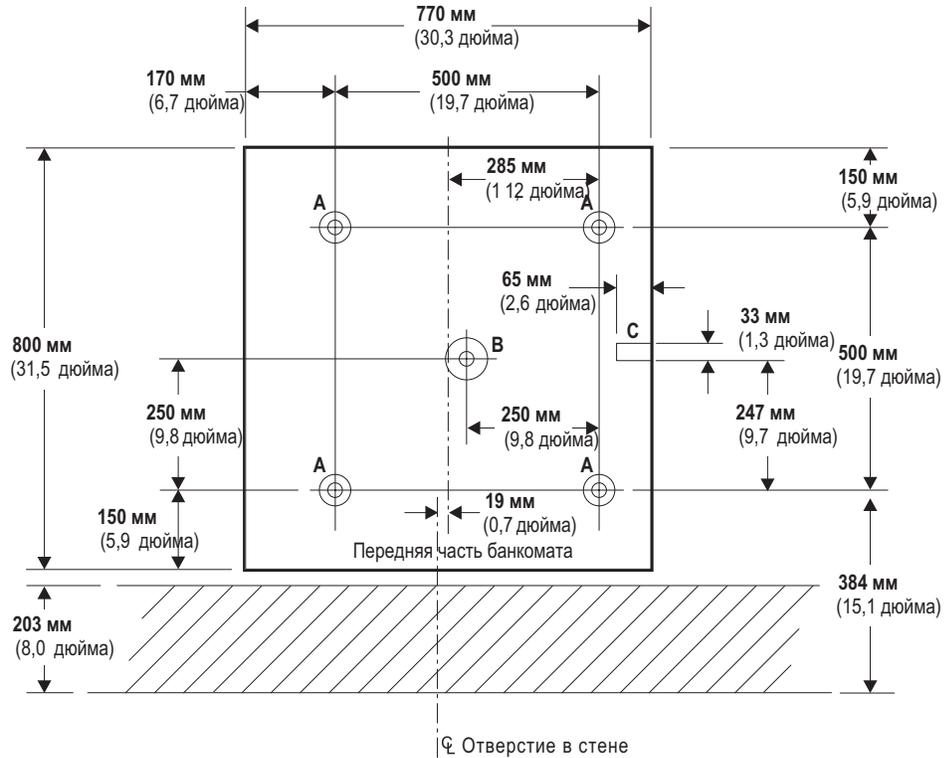
## Расположение отверстий под болты для короткой выносной части

**Расположение отверстий под болты в сейфе UL** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата с короткой выносной частью для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оборудованного сейфом UL.



**Примечание:** Линия В обозначает границы отверстия для ввода всех кабелей.

**Расположение отверстий под болты в сейфе CEN** Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры банкомата с короткой выносной частью для клиентов не в автомобилях / в автомобилях, оборудованного сейфом CEN.



Детали отверстия А  
(Все сейфы CEN)



Детали отверстия В  
(Только CEN III)

**Примечание 1.** Отверстие, обозначенное буквой В, предназначено для установки датчика охранной сигнализации.

**Примечание 2:** Линия С обозначает границы отверстия для ввода всех кабелей.

## Болты безопасности

Банкомат крепится к полу или цоколю четырьмя болтами с анкерными шайбами через отверстия А. Пол или цоколь должен выдерживать нагрузку от анкерных точек под болты. Болты и анкеры приобретаются организацией-владельцем банкомата.

Если используется регулируемый цоколь, он должен быть прикручен болтами к полу.

Для надежной фиксации банкомата к бетонному полу следует использовать по меньшей мере высокопрочные болты **M16** (5/8 дюйма) с соответствующими анкерными шайбами минимальной толщины **6 мм** (0,2 дюйма). Рекомендуется устанавливать болты на глубину не менее **150 мм** (5,9 дюйма) и использовать или болты, закрепляемые синтетической смолой, или анкерные болты с распорной головкой.

**Примечание 1.** Закрепление болтами сейфов CEN должно соответствовать требованиям EN 1143-1 (стандарт CEN по защите сейфов от взлома).

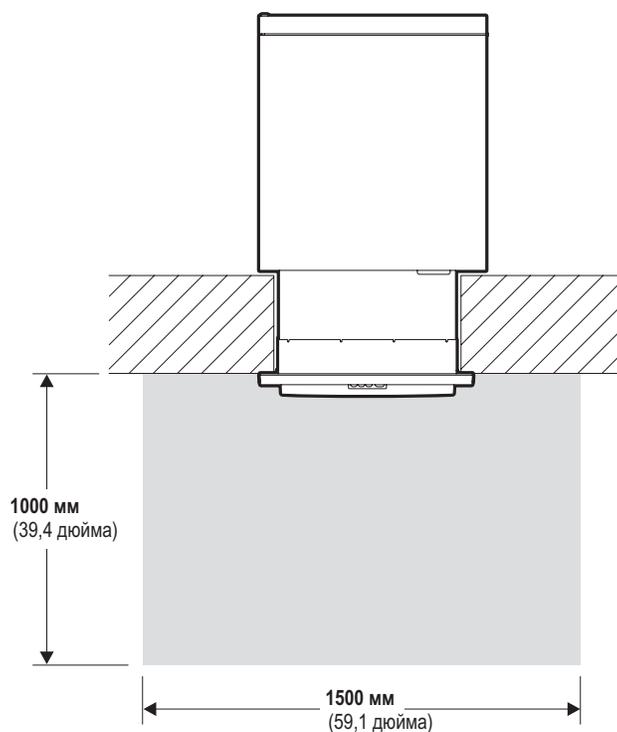
**Примечание 2.** В сейфах CEN III центральное отверстие под болт В в полу расточено до большего диаметра, чем оставшиеся четыре. Это позволяет установить через отверстие датчик охранной сигнализации, приобретенный у местного поставщика.

## ВИДЕОКАМЕРА

### Общее освещение

Если банкомат оснащен видеокамерой, настоятельно рекомендуется обеспечить в указанной ниже зоне освещенность не менее 50 лк на уровне пола. Уровень освещения соответствует:

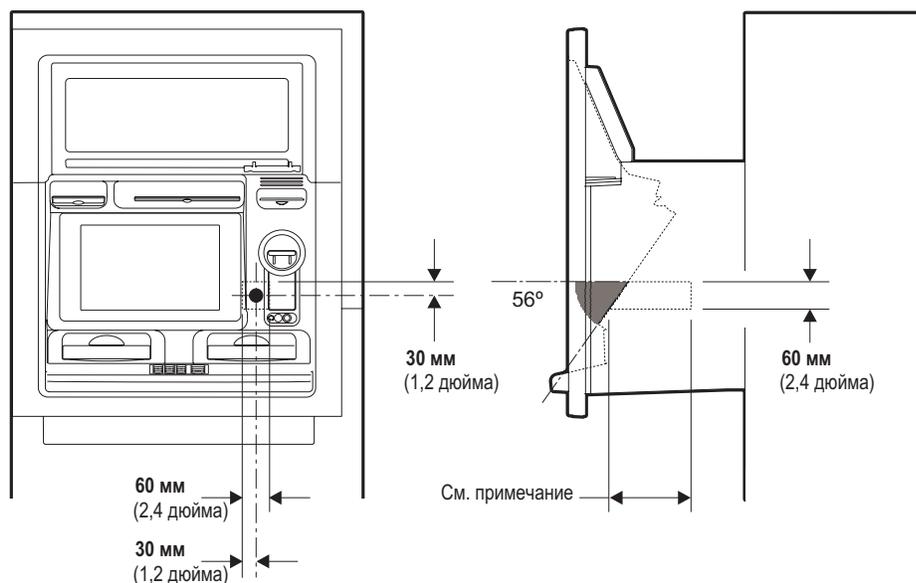
- Австралийскому стандарту банкоматов (1990)
- Требованиям к освещению банкоматов, определенным североамериканским обществом проектирования осветительных приборов (1997).



## Внутреннее пространство, предназначенное для установки видеокамеры сторонних производителей

Возможна поставка банкоматов, оборудованных видеокамерой формата PAL или NTSC. Однако в случае отсутствия камеры в комплектации банкомата или установки видеокамеры сторонних производителей следует учитывать ограничения пространства для ее монтажа. Нижеприведенная иллюстрация показывает размеры этого ограниченного пространства.

Список камер, пригодных для установки в этом ограниченном пространстве, приведен в разделе *Описание функций банкомата* книги (B006-6584).



**Примечание.** Для банкоматов со стандартной выносной частью этот размер составляет **180 мм (7,1 дюйма)**. Для банкоматов с короткой выносной частью этот размер составляет **150 мм (5,9 дюйма)**.



Чтобы помочь компании NCR поддерживать высокое качество ее изданий, отправьте комментарии относительно точности, ясности, полезности, удобства поиска информации, организации и ценности этой книги.

Адрес для отправки корреспонденции:

**Почтовый адрес:**

NCR Financial Solutions Group Ltd  
Information Solutions  
Kingsway West  
Dundee  
Scotland  
DD2 3XX

**Электронная почта:**

[userfeedback@exchange.scotland.ncr.com](mailto:userfeedback@exchange.scotland.ncr.com)